

## BOURSE DU CARBONE

### Québec veut mener des enchères avec la Californie

FRANÇOIS DESJARDINS

La première vente aux enchères de droits d'émission de carbone est un « succès », affirme le coordonnateur de l'opération au ministère de l'Environnement, dont l'équipe veut dès cette année organiser des enchères conjointes avec la Californie.

Le Québec est l'une des deux juridictions en Amérique du Nord à avoir mis sur pied un système de plafonnement et d'échange autour des émissions de carbone. Après une première vente aux enchères en décembre 2013, l'année 2014 en comptera quatre.

« Les droits d'émission que le Québec et la Californie auront à vendre seront mis en vente d'un seul bloc, et les entreprises des deux endroits pourront miser en même temps », dit en entrevue Jean-Yves Benoit, directeur du marché du carbone au ministère de l'Environnement et du Développement durable.

« Il reste un peu de travail au plan technique pour la plateforme. On travaille avec un système informatique financier et il y a plusieurs millions de dollars en jeu, alors il faut que tout fonctionne très, très bien avant même de tenir une première enchère conjointe », ajoute-t-il.

#### Notion de coût

Afin de réduire les émissions de gaz à effet de serre, le système consiste à introduire dans le modèle d'affaires des entreprises une notion de coût pour les émissions de carbone.

Par décret gouvernemental, Québec a établi des plafonds annuels d'émission de carbone pour chacune des années de 2013 à 2020. Les entreprises visées, parmi lesquelles figurent des papeteries, des alumineries et des raffineries, reçoivent des droits gratuitement. Mais si jamais leurs émissions dépassent la quantité de droits reçus, elles devront acheter des droits lors des ventes aux enchères.

S'il s'avère qu'elles ont réduit leurs émissions pour une année donnée, les entreprises peuvent alors vendre leurs droits non utilisés, ce qui constitue un incitatif financier. (Le premier bilan des années 2013 et 2014 aura lieu dans la deuxième moitié de 2015.)

« On force un peu les entreprises à internaliser les coûts environnementaux. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2013, il y a un coût associé à l'émission d'une tonne de gaz à effet de serre », dit M. Benoit. Une société qui n'aura pas les droits suffisants pour couvrir ses émissions aura deux options: investir pour réduire les émissions de carbone ou acheter des droits sur le marché. « Il y a donc

VOIR PAGE C 4 : CARBONE



GRAHAM HUGUES LA PRESSE CANADIENNE

Laurent Beaudoin, l'homme derrière Ciment McInnis, en compagnie de la première ministre Pauline Marois

## UN MILLIARD POUR LA CIMENTERIE DE PORT-DANIEL, EN GASPÉSIE

### Près de la moitié de l'investissement sera financé par les fonds publics

#### L'industrie voit d'un mauvais œil l'arrivée de ce nouveau concurrent

Gaspé — Une nouvelle cimenterie verra le jour à Port-Daniel, en Gaspésie, dans le cadre d'un projet évalué à 1 milliard qui bénéficiera d'une importante aide financière publique.

La seule construction du projet, qui devrait débuter ce printemps, se poursuivre pendant deux ans et coûter 800 millions, devrait entraîner la création de quelque 2300 emplois. Une fois terminée, la cimenterie fera travailler environ 400 personnes, ce qui implique 200 emplois directs.

Le projet prévoit également l'investissement de 200 millions dans les infrastructures de réception et de distribution de ciment. Il est piloté par Ciment McInnis, une propriété de la société d'investissement Beaudier, que dirige l'homme

d'affaires Laurent Beaudoin.

Le gouvernement Marois injectera 250 millions sous forme de prêt garanti avec intérêts. Québec sera en outre un partenaire investisseur de la cimenterie par l'entremise d'une participation de 100 millions de la part d'Investissement Québec.

« C'est un projet qui va créer des emplois ici, pour la région, qui va avoir des retombées aussi en termes de commerce extérieur parce que l'idée est d'exporter le ciment qui se produira ici », a expliqué la première ministre Pauline Marois lors de l'annonce officielle du projet. « Nous avons fait tous les calculs nécessaires: nous aurons des rentrées fiscales de l'ordre de 130 millions sur 20

ans, pour un coût estimé au plan budgétaire de 108 millions. Nous sommes donc gagnants. Et je ne parle que des rentrées fiscales, évidemment, je ne parle pas des emplois créés. »

La Caisse de dépôt et placement du Québec ajoutera pour sa part un montant de 100 millions dans le projet, sous forme de capital-actions. « Les besoins en infrastructures aux États-Unis sont énormes », a noté le président de la Caisse, Michael Sabia, présent lors de l'annonce. « On les évalue à 3600 milliards de dollars d'ici 2020 [...] C'est donc ce marché, plein de potentiel, que vise la cimenterie McInnis. »

VOIR PAGE C 2 : CIMENTERIE



RBC Banque Royale

Obtenez jusqu'à



d'intérêt par terme de 3 ans selon le rendement du marché\*.

## 3 NOUVEAUX CPG INTELLIMARCHÉ RBC<sup>MC</sup>

Rien à perdre. Plus à gagner. Profitez de la croissance du marché et obtenez un capital protégé à 100%.

Composez le 1 866 809-5239 ou rendez-vous à [rbc.com/rendement](http://rbc.com/rendement)

\*Le taux d'intérêt du CPG IntelliMarché bancaire canadien RBC de trois ans, du CPG IntelliMarché services publics canadiens RBC et du CPG IntelliMarché américain RBC est exprimé en taux d'intérêt par terme et il dépend du rendement de l'indice boursier auquel il est associé, jusqu'à concurrence d'un rendement maximal de 9% par terme de trois ans. Vous êtes assuré d'obtenir un rendement minimum de 1,5% par terme de trois ans. Le rendement est payable à l'échéance. Offre valide jusqu'au 3 mars 2014. Pour obtenir des renseignements complets sur le produit, y compris sur la façon dont le rendement est calculé, rendez-vous sur [www.rbcbanqueroyle.com/produits/cpg/intellimarche-suite.html](http://www.rbcbanqueroyle.com/produits/cpg/intellimarche-suite.html) ou composez le 1 800 769-2511. ©/™ Marqu(e) de commerce de la Banque Royale du Canada. RBC et Banque Royale sont des marques déposées de la Banque Royale du Canada.

# ÉCONOMIE

PERSPECTIVES

## Mon ami Ben



ÉRIC DESROSIERS

Habités de rester dans l'ombre, les banquiers centraux ont été poussés à l'avant de la scène par la Grande Récession. Ils devraient maintenant quitter les feux de la rampe sans trop déranger.

Ben Bernanke n'est officiellement plus le président de la Réserve fédérale américaine depuis ce samedi matin. Le réservé professeur d'économie et expert de la Grande Dépression des années 30 retrouvera la tranquillité de ses théories et de ses statistiques après huit années pour le moins mouvementées durant lesquelles les événements l'ont forcé à déployer une audace et une créativité que personne n'aurait eu l'idée d'associer à sa personne ou à sa fonction. Son calme olympien durant les journées les plus sombres de la crise a beaucoup impressionné. «C'était comme un accident de voiture, a-t-il confié plus tôt ce mois-ci devant le Brookings Institution. Toute notre attention va à éviter de passer par-dessus le parapet et de tomber en bas du pont. C'est après qu'on y repense et qu'on se dit: oh, mon Dieu!»

Habitée, depuis des années, à limiter son

rôle à des ajustements à la marge des taux d'intérêt à court terme afin de garder sous contrôle une inflation relativement stable, la banque centrale américaine a rapidement atteint, au début de la crise, la limite de son principal outil d'intervention lorsque son taux directeur s'est retrouvé à son plancher absolu de 0%. Ben Bernanke a pu alors mettre en pratique certaines des théories qui avaient fait sa renommée durant ses années à Princeton.

La Fed a entre autres fait le pari de la transparence dans ses analyses et ses intentions alors que le célèbre prédécesseur de Bernanke, Alan Greenspan, se faisait au contraire un point d'honneur d'être le plus laconique et le plus sibyllin possible. On est allé, par exemple, jusqu'à annoncer d'avance les niveaux de chômage (6,5%) et d'inflation (2,5%) à partir desquels on commencerait à envisager le début du relèvement du loyer de l'argent. On a surtout injecté des milliards à la pelle pour faire baisser les taux d'intérêt à long terme, achetant tellement de titres hypothécaires et autres obligations du Trésor que les actifs totaux de la Fed ont bondi de 800 milliards à plus 4000 milliards.

La Fed n'a pas été la seule à emprunter cette voie. Toutes les grandes banques centrales — dont celle du Canada — ont dû se réinventer afin de contenir la catastrophe. Leur action et l'exceptionnel degré de coopération entre elles ont été d'autant plus précieux que plusieurs gouvernements ont rapidement abandonné leurs propres efforts de relance, faute de moyens budgétaires (comme dans le sud de

l'Europe) ou par choix politique (comme aux États-Unis et au Royaume-Uni).

Et les gagnants sont...

Il ne fait pas de doute que sans cette intervention énergétique des banques centrales, la crise aurait été bien pire. Bien que ce genre de calculs soit toujours périlleux, une étude de l'institut McKinsey Global sur les États-Unis et l'Europe a estimé cet automne qu'elle a apporté de 1% à 3% de croissance économique supplémentaire et réduit les taux de chômage d'un point de pourcentage.

Tous n'en ont cependant pas profité également, y note-t-on. De 2007 à 2012, les pouvoirs publics en auraient tiré des gains de l'ordre de 1000 milliards aux États-Unis et de 366 milliards dans la zone euro en taux d'intérêt moindre sur leurs dettes et en rendements générés par les actifs des banques centrales. La baisse des coûts d'emprunt aurait aussi valu 310 milliards d'économie aux entreprises américaines et 280 milliards à leurs homologues européennes.

L'impact des taux d'intérêt ultrabass aurait, par contre, été globalement négatif pour les ménages (-360 milliards aux États-Unis et -160 milliards dans la zone euro), mais ces chiffres cacheraient d'importants écarts entre, par exemple, les moins de 45 ans qui ont surtout des dettes à rembourser (hausse de 1700\$ du revenu disponible par année aux États-Unis) et les 75 ans et plus qui dépendent largement des rendements de leur épargne retraite (-2700\$ par année).

Plusieurs économies émergentes ont aussi pro-

fité de la situation, les investisseurs allant chercher auprès d'elles les rendements qu'ils ne trouvaient plus dans les pays riches. C'est ce dernier phénomène qui a commencé à s'inverser quand les premières rumeurs (confirmées en décembre) de début d'un lent retour à la normale à la Fed ont commencé à circuler, le printemps dernier, au grand malheur de la livre turque, du real brésilien ou du rand sud-africain.

La concrétisation de la reprise annoncée dans les économies développées et le démantèlement ordonné des mesures extraordinaires déployées par leurs banques centrales ont plus que leur lot d'incertitudes. «Nous naviguons à l'aveugle», admettait récemment le président de la Banque centrale européenne, Mario Draghi.

On ne sait pas non plus quel sera l'impact à long terme de toutes ces années de mesures de stimulation économique de nos banquiers centraux, ni de leurs nouveaux pouvoirs d'encadrement. «Nous avons fait ce qu'il fallait... j'espère», disait Ben Bernanke, l'autre jour.

Alan Greenspan était au sommet de sa gloire lorsqu'il a pris sa retraite, moins de deux ans avant que l'éclatement de la bulle immobilière américaine n'entraîne l'effondrement de tout le secteur financier, puis de l'économie mondiale.

Il a fallu attendre plus d'une cinquantaine d'années avant d'arriver à la compréhension que nous avons aujourd'hui de la Grande Dépression, rappelait récemment l'expert des crises financières, Kenneth Rogoff. Ben Bernanke en sait quelque chose, car elle nous vient de lui.

## MARCHÉS BOURSIERS

TORONTO				NEW YORK				PÉTROLE			
S&P TSX				S&P 500				97,49			
13 694,94 ▼ -40,34				1782,59 ▼ -11,60				-0,74 \$US			
-0,3%				-0,7%				-0,8%			
NASDAQ				DOW JONES				OR			
4103,88 ▼ -19,25				15 698,85 ▼ -149,76				1239,80			
-0,5%								-2,70 \$US			
								-0,2%			
								DOLLAR CANADIEN			
								89,78			
								+0,22 \$US			
								+0,2%			
								1\$US = 1,1138			
								66,56			
								+0,47 euros			
								1€URO = 1,5023			

Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)	Titre	Symbole	Fermature	Variation (%)	Volume (000)
-------	---------	-----------	---------------	--------------	-------	---------	-----------	---------------	--------------

**LES INSDICES DE LA BOURSE DE TORONTO**

S&P TSX	SPTT13694.94	-40.34	-0.29	181443
S&P TX20	TX20 619.91	-1.10	-0.18	64789
S&P TX60	TX60 785.53	-3.16	-0.40	91163
S&P TX60 Cap.	TX6C 868.64	-3.49	-0.40	91163
Cons. de base	TTC5 305.48	-0.03	-0.01	2594
Cons. discrét.	TTC4 134.91	-0.78	-0.57	5794
Énergie	TTEN 270.42	0.67	0.25	50031
Finance	TTF5 223.27	-2.10	-0.93	21922
Aurifère	TTGD 182.37	-0.69	-0.38	46733
Santé	THHC 97.78	-0.56	-0.57	843
Tech. de l'info	TTTK 38.00	-0.30	-0.78	5486
Industrie	TTIN 163.40	-0.21	-0.13	18736
Matériaux	TTMT 246.08	-0.63	-0.26	52993
Immobilier	TTRE 236.44	0.91	0.39	4245
Télécoms	TTTS 119.37	-0.44	-0.37	4926
Sev. collect.	TTUT 211.12	1.56	0.74	6854
Métaux/minerals	TTMN 815.49	-13.66	-1.65	8337

**TSX CROISSANCE**

TSX Venture	JX	951.32	-1.56	-0.16	66028
-------------	----	--------	-------	-------	-------

**ENTREPRISES DE CONSOMMATION DISCRÉTIONNAIRE**

Alim. Couche-Tard	ATD.B	82.17	0.35	0.43	263
Canadian-Tire	CTC.A	95.07	-0.21	-0.22	160
Cogeco	CCA	50.87	0.81	1.62	155
Corus	CJR.B	24.73	0.13	0.53	127
Groupe TVA	TVA.B	9.81	0.10	1.03	1
Jean Coutu	PJC.A	19.28	-0.16	-0.82	144
Loblav	L	43.02	-0.17	-0.39	591
Magna	MG	94.60	-0.75	-0.79	765
Metro	MRU	64.01	0.05	0.08	342
Quebecor	QBR.B	23.72	0.03	0.13	342
Rona	RON	12.49	0.08	0.64	79
Saputo	SAP	52.45	-0.20	-0.38	338
Shaw	SJR.B	24.57	0.00	0.00	1227
Shoppers Drug Mart	SC	58.70	-0.04	-0.07	364
Tim Hortons	TH	57.75	-0.50	-0.86	455
Transat A.T.	TRZ.B	9.07	-0.50	-5.22	210
Yellow Media	Y	23.65	-0.01	-0.04	16

**ÉNERGIE**

Caneco	CCO	23.67	-0.91	-3.70	1692
Canadian Natural	CNQ	36.52	0.48	1.33	4857
Canadian Oil Sands	COS	20.02	-0.07	-0.35	1944
Enbridge	ENB	46.76	0.15	0.32	1080
EnCana	ECA	20.02	-0.06	-0.30	1936
Enersplus	ERF	20.16	-0.28	-1.37	655
Pengrowth Énergie	PGF	7.20	-0.04	-0.55	650
Pétrolière Impériale	IMO	45.55	0.03	0.07	672
Suncor Energy	SU	36.59	0.09	0.25	2907
Talisman Energy	TLM	11.99	-0.08	-0.66	1339
TransCanada	TRP	48.42	0.59	1.23	1686
Valener	VNR	15.64	0.27	1.76	47

**FINANCIÈRES**

B. CIBC	CM	86.57	-0.23	-0.26	1006
B. de Montréal	BBD.B	68.06	-1.31	-1.89	2157
B. Laurentienne	LB	45.73	-0.05	-0.11	65
B. Nationale	NA	83.44	-0.88	-1.04	917
B. Royale	RY	68.93	-0.79	-1.13	2049
B. Scotia	BNS	61.10	-0.69	-1.12	2781
B. TD	TD	96.32	-0.85	-0.87	1807
Brookfield Asset	BAM.A	42.30	0.25	0.59	796
Cominar Real	CUF.UN	18.58	0.03	0.16	233
Corp. Fin. Power	PWF	34.32	-0.14	-0.41	369
Fin. Manuvie	MFC	20.55	-0.32	-1.53	3790
Fin. Sun Life	SFL	36.73	-0.22	-0.60	1176
Great-West Lifeco	GWO	31.65	-0.18	-0.57	481
Industrielle All.	IAG	44.33	-0.56	-1.25	153
Power Corporation	POW	30.25	-0.27	-0.88	737
JMX	X	50.57	1.04	2.10	32

**INDUSTRIELLES**

Air Canada	AC.B	7.81	0.18	2.36	4308
Bombardier	BBD.B	4.02	0.00	0.00	8220
CAE	CAE	14.11	-0.08	-0.56	459
Canadian Pacific	CP	168.84	-2.16	-1.26	457
Chemin de fer CN	CNR	59.61	0.27	0.46	1668
SNC-Lavalin	SNC	46.21	-0.48	-1.03	400
Transcontinental	TCLA	14.03	0.03	0.21	308
TransForce	TFI	23.86	-0.22	-0.91	167

**ENTREPRISES DE MATÉRIAUX**

Agrium	AGU	97.11	-0.68	-0.70	413
Barrick Gold	ABX	21.46	0.01	0.05	3190
Goldcorp	G	27.79	0.86	3.19	4854
Kinross Gold	K	5.11	-0.03	-0.58	1916
Mines Agnico-Eagle	AEM	34.66	0.43	1.26	1364
Potash	POT	34.92	0.03	0.09	2269
Teck Resources	TCK.B	26.80	-0.41	-1.51	2036

**SERVICES PUBLICS**

Fortis	FTS	30.62	0.31	1.02	832
TransAlta	TA	14.66	0.21	1.45	846

**TECHNOLOGIE**

BlackBerry	BB	10.55	-0.39	-3.56	2295
CGI	GIB.A	34.17	0.26	0.77	1384

**TÉLÉCOMMUNICATIONS**

BCE	BCE	46.76	0.10	0.21	1001
Bell Aliant	BA	25.69	-0.47	-1.80	1198
Rogers	RCL.B	46.85	0.20	0.43	837
Telus	T	38.93	0.23	0.59	1245

**FONDS NÉGOCIÉS EN BOURSE**

iShares DEX	XBB	30.60	0.03	0.10	71
iShares MSCI	MEM	23.96	-0.09	-0.37	11
iShares MSCI EMU	EZU	39.27	-0.71	-1.78	2707
iShares S&P 500	XSP	20.44	-0.13	-0.63	728
iShares S&P/TSX	XIC	21.67	-0.07	-0.32	51

**LES PLUS ACTIFS DE LA BOURSE DE TORONTO**

FORTIS INC	FTS.IR	30.59	0.28	0.92	15039
OSISKO MINING CORP	OSK	6.68	0.09	1.37	6305
CANADIAN NATURAL	CNQ	36.52	0.48	1.33	4857
GOLDCORP INC	G	27.79	0.86	3.19	4854
WHITECAP RESOURCES	WCP	11.81	-0.04	-0.34	4840
AIR CANADA	AC.B	7.81	0.18	2.36	4308
ATHABASCA OIL CORP	ATH	7.99	0.28	3.63	4230
MANULIFE FINANCIAL	MBF	20.55	-0.32	-1.53	3790
iShares S&P 500	XIU	19.78	-0.10	-0.50	3381
BARRICK GOLD CORP	ABX	21.46	0.01	0.05	3190

**LES GAGNANTS EN %**

HORIZONS BETAPRO	HVU	9.62	1.42	17.32	1502
INTERTAPE POLYMER	ITP	12.52	1.10	9.63	565
TEKMIRA	TKM	15.64	1.11	7.64	174
ALLIED NEVADA GOLD	ANV	5.47	0.29	5.60	312
ATHABASCA OIL CORP	ATH	7.99	0.28	3.63	4230
VICWEST INC	VIC	10.82	0.37	3.54	131
CANADIAN ENERGY	CEU	22.56	0.75	3.44	133
GOLDCORP INC	G	27.79	0.86	3.19	4854
FREEHOLD ROYALTIES	FRU	22.34	0.62	2.85	236
IESI-BFC LTD	BIN	25.60	0.66	2.65	251

**LES PERDANTS EN %**

TRANSAT AT INC CL	TRZ.B	9.07	-0.50	-5.22	210
MANITOBA TELECOM	MBT	29.62	-1.22	-3.96	645
CAMECO CORP	CCO	23.67	-0.91	-3.70	1692
BLACKBERRY LTD	BB	10.55	-0.39	-3.56	2295
ALARIS ROYALTY	AD	24.49	-0.85	-3.35	220
METHANEX CORP	MX	66.61	-2.27	-3.30	558
REITMANS LTD	RET.A	5.56	-0.16	-2.80	219
PACIFIC RUBIALLES	PRE	16.93	-0.45	-2.59	1776
TRANSLOGE ENERGY	TGL	8.09	-0.21	-2.53	159
SIERRA WIRELESS	SW	22.78	-0.57	-2.44	119

**LES GAGNANTS EN \$**

HORIZONS BETAPRO	HVU	9.62	1.42	17.32	1502
INTACT FINANCIAL	IFC	67.80	1.24	1.86	411
TEKMIRA	TKM	15.64	1.11	7.64	174
INTERTAPE POLYMER	ITP	12.52	1.10	9.63	565
ATCO LTD	ACO.X	49.86	0.91	1.86	112
GOLDCORP INC	G	27.79	0.86	3.19	4854
COGECO CABLE INC	CCA	50.87	0.81	1.62	155
NORBORD INC	NBD	31.23	0.78	2.56	246
CANADIAN ENERGY	CEU	22.56	0.75	3.44	133
SHAWCORP LTD	SCL	40.67	0.68	1.70	179

**LES PERDANTS EN \$**

METHANEX CORP	MX	66.61	-2.27	-3.30	558
CANADIAN PACIFIC	CP	168.84	-2.16	-1.26	457
VALEANT	VRX	151.13	-1.55	-1.02	350
BANK OF MONTREAL	BMO	68.06	-1.31	-1.89	2157
MANITOBA TELECOM	MBT	29.62	-1.22	-3.96	645
CATAMARAN CORP	CCT	54.19	-1.19	-2.15	378
LINAMAR CORP	LNR	42.78	-0.92	-2.11	103
CAMECO CORP	CCO	23.67	-0.91	-3.70	1692
NATIONAL BANK OF	NA	83.44	-0.88	-1.04	917
ALARIS ROYALTY	AD	24.49	-0.85	-3.35	220

Consultez toutes les cotes boursières sur [www.decisionplus.com](http://www.decisionplus.com)

**INDICES QUÉBÉCOIS**

Indice	Fermature	var. pts	var. %
IQ30	1791,29	-6,27	-0,35
IQ120	1828,65	-4,58	-0,25



# ÉCONOMIE



SPENCER PLATT AGENCE FRANCE-PRESSE

Un courtier à la Bourse de New York

## Les marchés réagissent aux turbulences

New York — Wall Street n'a pas résisté vendredi à un sentiment d'inquiétude généralisée alimenté par les craintes de déflation en zone euro, les turbulences persistantes dans les pays émergents ou les résultats mitigés d'entreprises: le Dow Jones a perdu 0,9%, le Nasdaq 0,5%.

Selon des résultats définitifs, le Dow Jones a reculé de 149,76 points à 15698,85 points et le Nasdaq, à dominante technologique, de 19,25 points à 4103,88 points. L'indice élargi S&P 500 a baissé de 0,7% (-11,60 points) à 1782,59 points.

À Toronto, l'indice s'est replié de 0,3% mais le dollar a repris 22 centièmes, à 89,78 cUS, soulevé par une croissance du PIB sensible en novembre.

«Le recul des indices est le fruit de plusieurs éléments» minant les marchés parfois depuis plusieurs jours et provoquant une certaine «nervosité concernant la croissance mondiale», a estimé Anthony Conroy de BNY Convergenx Group. Les investisseurs craignent notamment que la reprise dans la zone euro se fasse attendre, après l'annonce d'un nouveau ralentissement de l'inflation en janvier à 0,7%. Cette publication, couplée à un chômage toujours élevé, a fait ressortir le spectre d'une déflation dans la région.

Ces inquiétudes étaient renforcées par le fait que les ventes au détail en Allemagne ont accusé un fort recul en décembre, soulignait Patrick O'Hare de Briefing.com.

Dans le même temps, les devises de plusieurs pays émergents continuent à souffrir malgré une série de mesures prises cette semaine visant à enrayer leur recul.

Par ailleurs, alors que le Dow Jones affiche un repli de plus de 5% depuis le début de l'année, les investisseurs «se demandent si 2014 ne va pas être à l'image de ce début d'année morose et s'il ne vaut pas mieux se retirer dès maintenant», relevait Anthony Conroy.

Agence France-Presse

## L'incertitude politique aggrave la crise économique

Les marchés émergents les plus touchés sont aussi ceux où la situation politique est fragile. Les pressions sur les devises contraignent leurs banques centrales à remonter leurs taux et à prendre ainsi le risque de freiner la croissance. Cela, en retour, menace la popularité de leurs dirigeants et pèse sur leur avenir politique comme dans le cas du Turc Recep Tayyip Erdogan et de l'Ukrainien Viktor Ianoukovitch.

**TURQUIE:** Touché par un scandale politico-financier, le gouvernement du premier ministre, Recep Tayyip Erdogan, et son parti AKP ont vu leur popularité chuter. Ils affrontent notamment la confrérie du prédicateur musulman, Fethullah Gülen, et vont devoir franchir l'écueil des élections municipales à la fin mars où plusieurs villes importantes ou symboliques pourraient basculer dans le camp de l'opposition, notamment Ankara et Istanbul. La Banque centrale vient de remonter fortement ses taux pour défendre la livre turque malgré l'opposition du gouvernement qui craint que cela ne freine la croissance économique et ne creuse les déficits. Les résultats des municipales vont conditionner la décision de M. Erdogan, à la tête du gouvernement depuis 2003, de se présenter ou pas à la présidentielle d'août 2014. Atteint par la limite des trois mandats, il devra quitter son poste de premier ministre à l'issue des législatives de 2015.

**UKRAINE:** Le pays est la proie d'une forte contestation après la décision du gouvernement du président Viktor Ianoukovitch de renoncer à un accord de libre-échange avec l'Union européenne et de se rapprocher économiquement de la Russie. Élu en 2010, il a maintenu sa majorité parlementaire aux législatives de 2012 mais l'opposition réclame maintenant des élections anticipées. Le premier ministre, Mykola Azarov, et son cabinet viennent de démissionner. Du fait de ces incertitudes, la demande pour les devises est actuellement deux fois plus forte qu'en temps normal. Si la plupart des économistes estiment que la baisse actuelle de la monnaie locale, la hryvnia, pourrait contribuer à relancer l'économie, ils craignent aussi qu'une escalade des tensions dans le pays n'entraîne une ruée de la population, ce qui rendrait incontrôlable l'effondrement de la devise nationale.

**ARGENTINE:** Victime d'une crise économique sans précédent en 2001 qui l'a obligé à faire défaut sur sa dette, le pays n'a toujours pas accès aux marchés financiers internationaux. La présidente, Cristina Kirchner, au pouvoir depuis 2007 et réélue en 2011, ne peut en principe se représenter en 2015. Elle a confié la politique économique au ministre, Axel Kiciloff, contesté par les milieux d'affaires et qui défend le principe d'une forte intervention de l'État dans la vie économique. Mais les réserves monétaires fondent à vue d'œil et le pays est en proie à une forte inflation. Le déficit de la balance énergétique a atteint près de 10 milliards de dollars en 2013. L'opposition est toutefois divisée, désorganisée et sans grand leader.

**AFRIQUE DU SUD:** Élu en 2009 pour cinq ans, le président Jacob Zuma s'appuie sur le parti historique ANC au pouvoir depuis 1994 dont la figure historique était Nelson Mandela. Mais Jacob Zuma, qui se représentera lors de l'élection présidentielle qui doit avoir lieu d'ici l'été, a



KIRILL KUDRYAVTSEV AGENCE FRANCE-PRESSE

La Place rouge, à Moscou. La dégringolade de la monnaie nationale inquiète la population.

été hué en décembre lors de la cérémonie d'hommage à Mandela. Il est la cible d'accusations de corruption dans un pays où les inégalités sont encore très fortes malgré la fin de l'apartheid en 1991.

**THAÏLANDE:** Le pays est touché depuis trois mois par une nouvelle vague de contestation visant le gouvernement de la première ministre, Yingluck Shinawatra. Des élections législatives doivent avoir lieu ce dimanche mais le déroulement en est perturbé, notamment pour les procédures de vote par anticipation. Boycottées par l'opposition, ces élections devraient voir la victoire du parti Puea Thai, au pouvoir, mais le pays a perdu entre 200 et 500 millions de bahts (entre 5 et 12,5 millions d'euros) par jour depuis le début de la crise il y a trois mois, selon la Chambre de Commerce de Thaïlande.

**INDE:** La coalition au pouvoir, conduite par le parti du Congrès, va affronter les élections législatives, prévues d'ici mai, avec un faible taux de popularité. Son bilan économique pèse largement dans cette défiance, selon les instituts de sondage, mais surtout en raison de l'inflation des prix des produits alimentaires et du manque d'emplois. Les turbulences monétaires, qui ont fait chuter la roupie à un plus bas historique en août 2013, ont renforcé le mécontentement contre le premier ministre Manmohan Singh. La roupie n'a cependant cédé que moins de 1% face au dollar depuis le 1<sup>er</sup> janvier mais cela n'a pas empêché la banque centrale indienne de relever ses taux d'un quart de

point le 28 janvier pour lutter contre l'inflation.

**HONGRIE:** Le forint, la devise de ce pays de l'Union européenne qui ne fait pas partie de la zone euro, a fortement baissé ces derniers jours alors que la Banque centrale s'est lancée depuis 2012 dans une politique de baisse des taux pour soutenir l'économie. L'opposition essaie de se servir du faible forint pour attaquer le gouvernement du premier ministre Viktor Orban. La baisse de la monnaie est un coup dur pour beaucoup de Hongrois endettés en francs suisses et les prix des carburants ont aussi rapidement augmenté. Des élections législatives vont avoir lieu le 6 avril. Le parti Fidesz de Viktor Orban apparaît comme le favori mais les principaux partis de l'opposition ont décidé de former une liste électorale commune pour augmenter leurs chances.

**RUSSIE:** Le rouble a été attaqué sur les marchés et la Russie traverse une période de stagflation (faible croissance et inflation). La dégringolade de la monnaie nationale est toujours vue avec inquiétude par la population, qui a vécu depuis la chute de l'URSS plusieurs dévaluations traumatisantes mais n'a pas affecté pour l'instant la popularité de Vladimir Poutine, très élevée. Cette chute devrait aussi avoir un effet positif pour le budget, dont la majorité des revenus proviennent des exportations d'hydrocarbures vendus en devises mais pourrait relancer l'inflation, toujours impopulaire.

Agence France-Presse

**CHAMBRE DE COMMERCE  
DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN**  
BOARD OF TRADE OF METROPOLITAN MONTREAL

**18 MARS 2014** de 18 h 30 à 19 h 30  
Palais des congrès de Montréal

LEADERS INTERNATIONAUX BELL

Bell

CONFÉRENCE DE L'EX-SÉCRÉTAIRE D'ÉTAT  
**HILLARY RODHAM CLINTON**

**HILLARY RODHAM CLINTON**

Ex-secrétaire d'État et ex-sénatrice de l'État de New York

La présentation sera suivie d'un entretien entre l'ex-secrétaire d'État Hillary Rodham Clinton et **Sophie Brochu**, présidente et chef de la direction, Gaz Métro.

Présentée par :



**RÉSERVATION : 514 871-4001**  
www.leadersinternationaux.ca

En partenariat avec :

En collaboration avec :



CRÉATEURS D'AFFAIRES

## ÉCONOMIE

## Délai de procédure

Le gouvernement fédéral, l'Ontario et la Colombie-Britannique n'ont pas fini le travail et ont repoussé du 31 janvier au 30 avril 2014 le dépôt du protocole d'entente portant sur une commission pancanadienne de valeurs mobilières. Dans un communiqué publié vendredi en fin de journée, ils estiment quand même que le projet, contesté par le Québec et l'Alberta, deviendra réalité en juillet 2015 comme prévu. Depuis la nouvelle mouture du projet dévoilée en septembre 2013, Ottawa

et les deux provinces ont travaillé sur «un projet de loi provincial uniforme sur la réglementation des marchés de capitaux et un projet de loi fédérale complémentaire». Des discussions ont également lieu avec d'autres provinces, a indiqué Ottawa. Certaines de ces provinces ne se sont pas encore prononcées au sujet du nouveau projet qu'Ottawa présente comme un régime coopératif. La première version avait été invalidée par la Cour suprême en raison d'un empiètement sur les compétences des provinces.

Le Devoir

## La Caisse de dépôt investit dans un parc éolien en mer

Dong Energy a conclu vendredi une entente visant la vente à la Caisse de dépôt et placement du Québec de la moitié de sa participation de 50% dans le parc éolien en mer London Array 1, d'une capacité de 630 MW, pour une contrepartie totalisant 644 millions de livres sterling.

À l'issue de la transaction,

la Caisse détiendra une participation à hauteur de 25%. Dong Energy demeurera l'opérateur du parc. Macky Tall, vice-président principal, Infrastructures, à la Caisse, a pour sa part indiqué que «cet investissement est l'occasion pour nous d'investir dans un actif de qualité au sein d'un secteur porteur et aux côtés de

partenaires établis. Nous investissons dans ce projet avec un horizon de long terme afin de générer des rendements attractifs sur de nombreuses années.» Dong Energy et la Caisse ont également conclu une convention de transfert à long terme visant la production d'électricité et les certificats verts.

London Array 1 est le parc éolien en mer le plus important du monde. Situé à 20 km au large des côtes du Kent et de l'Essex sur un site de 245 km<sup>2</sup>, il compte 175 éoliennes réparties sur 90 km<sup>2</sup> d'une capacité totalisant 630 MW.

Le Devoir

## CARRIÈRES ET PROFESSIONS



Milieu de vie privilégié au cœur de la ville de Québec, l'Université Laval est une grande université complète reconnue pour sa culture de l'excellence en enseignement et en recherche.

Professeur ou professeur

COMMUNICATION PUBLIQUE  
SPÉCIALISATION EN PUBLICITÉ SOCIALE

Faculté des lettres et des sciences humaines  
Département d'information et de communication

CLÔTURE DU CONCOURS : 14 mars 2014

ENTRÉE EN FONCTION : 1<sup>er</sup> juin 2014INFORMATION : [com.ulaval.ca/departement/offres-demploi/](http://com.ulaval.ca/departement/offres-demploi/)

Valorisant la diversité, l'Université Laval invite toutes les personnes qualifiées à présenter leur candidature, en particulier les femmes, les membres de minorités visibles et ethniques, les autochtones et les personnes handicapées. La priorité sera toutefois accordée aux personnes ayant le statut de citoyen canadien ou de résident permanent.



## CARBONE

SUITE DE LA PAGE C 1

un avantage à poser le bon geste environnemental.»

Il aurait pu y avoir quatre enchères en 2013, mais il n'y en a eu qu'une seule, en décembre. Tous les droits d'émission pour l'année 2013 ont donc été mis en vente d'un seul coup au lieu d'être répartis également en quatre séances. Lors de l'enchère, environ le tiers des crédits pour l'année 2013 ont été achetés et le prix de vente final s'est chiffré à 10,75\$ la tonne, soit le prix plancher.

«La plateforme a été développée en anglais et pour la Californie, dit Jean-Yves Benoit. Étant donné que notre clientèle est francophone, il a fallu une traduction. Et on a voulu s'assurer qu'il n'y ait aucun problème technique. C'est la raison

pour laquelle il n'y a eu qu'une seule enchère en 2013.»

Et c'est probablement ce qui explique que tous les droits n'ont pas été vendus, dit-il. «La quantité mise en vente a été quatre fois plus élevée qu'elle aurait dû être. Aussi, 2013 n'a pas été facile pour le secteur manufacturier.»

Il se pourrait aussi que les entreprises québécoises aient attendu la liaison officielle du marché avec celui de la Californie, ce qui a été fait au 1<sup>er</sup> janvier 2014.

## Investir ou non

Pour l'instant, les entreprises ont encore presque deux ans pour décider de la pertinence d'acheter des droits, du moment idéal pour en acheter, etc. «C'est en

2015, après la fin de la première période de conformité, que les compagnies vont devoir remettre au gouvernement les droits d'émission pour couvrir les années 2013 et 2014», dit M. Benoit.

«En ce moment, peut-être que les compagnies, au lieu d'acheter des crédits, investissent pour réduire leurs émissions, et les allocations qu'elles reçoivent gratuitement seront suffisantes pour couvrir leurs émissions.»

Les unités 2013 qui n'ont pas trouvé preneur lors des enchères de décembre pourront éventuellement être remises en vente.

Les entreprises du Québec ne sont pas récalcitrantes au système, ajoute-t-il. Au contraire. «On a une bonne ré-

ception de leur part. Le système de plafonnement et d'échange leur donne de la flexibilité et la possibilité d'aller au-delà de la réglementation et d'en tirer un bénéfice, ce que la réglementation traditionnelle n'offre pas. Et ça, c'est apprécié.»

Le ministère espère par ailleurs que la Bourse de Montréal, dont la société mère surveille la situation de près, va redevenir un acteur du marché comme elle avait proposé de le faire il y a quelques années. La Bourse avait alors inscrit des contrats à terme, mais elle a dû mettre fin à ses efforts car le gouvernement fédéral n'a jamais mis en place un cadre réglementaire.

Le Devoir

Faites carrière à l'Université de Montréal et contribuez à l'excellence de l'enseignement et de la recherche d'un chef de file de renommée internationale. Formidable aventure collective l'UdeM offre un milieu de travail riche et stimulant à son personnel cadre et administratif.

## 1 POSTE

DE PROFESSEUR ADJOINT OU AGRÉGÉ  
ÉCOLE D'OPTOMÉTRIE

## » INTERVENTION EN DÉFICIENCE VISUELLE ET RÉADAPTATION

- Être titulaire d'un doctorat (PhD) ou son équivalent dans le domaine des sciences de la vision ou dans un domaine connexe.
- Expérience en enseignement universitaire et une formation postdoctorale en recherche serait souhaitable

Date d'entrée en fonction : Le ou après le 1<sup>er</sup> septembre 2014

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae, une lettre de motivation décrivant leur futur programme de recherche ainsi que trois lettres de recommandation, au plus tard le 28 mars 2014 à Mme Chantal McLean via l'adresse courriel suivante : [chantal.mclean@umontreal.ca](mailto:chantal.mclean@umontreal.ca)

1<sup>er</sup> pôle d'enseignement et de recherche du Québec2<sup>e</sup> corps étudiant en importance au Canada3<sup>e</sup> rang des universités de recherche au Canada

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse en priorité aux citoyens canadiens et aux résidents permanents. L'Université de Montréal souscrit aux principes d'accès à l'égalité en emploi et invite les femmes, les membres des minorités visibles et des minorités ethniques, les personnes handicapées et les autochtones à poser leur candidature.

Université de Montréal

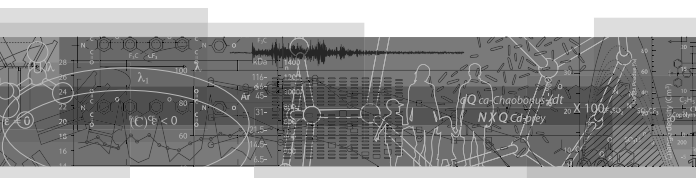
L'INRS est une université de recherche et de formation aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> cycles. Première au Canada pour son intensité en recherche dans sa catégorie (subventions par professeur), l'INRS rassemble 150 professeurs et près de 700 étudiants et stagiaires postdoctoraux répartis dans quatre centres situés à Québec, Montréal, Varennes et Laval. Actives en recherche fondamentale, essentielle à l'avancement de la science au Québec et sur l'échiquier international, les équipes de recherche de l'INRS jouent un rôle clé dans le développement de solutions concrètes aux préoccupations de notre société.

Le Centre Urbanisation Culture Société est présentement à la recherche d'un(e)

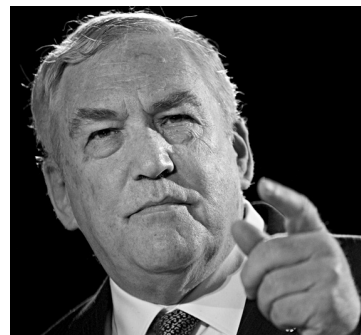
PROFESSEUR(E)-CHERCHEUR(E)  
EN ÉCONOMIE URBAINE ET RÉGIONALE  
(spécialisation en méthodes quantitatives et analyse spatiale)  
(Poste menant à la permanence)

La description complète des postes, les exigences ainsi que la liste des documents requis sont disponibles à : [www.inrs.ca/emplois](http://www.inrs.ca/emplois)

L'INRS souscrit au principe de l'égalité en emploi.



WWW.INRS.CA Université d'avant-garde



JEFF MCINTOSH LA PRESSE CANADIENNE  
Conrad Black

Conrad Black  
exclu de l'Ordre  
du Canada

Ottawa — L'ex-magnat de la presse Conrad Black, qui a purgé une peine de prison aux États-Unis, a été exclu de l'Ordre du Canada, a annoncé le gouverneur général vendredi. M. Black a également été révoqué du Conseil privé de la Reine pour le Canada, sur recommandation du premier ministre Stephen Harper. L'annonce a été faite vendredi soir dans un communiqué succinct.

La Presse canadienne

OFFRE D'EMPLOI

HUMAINE  
CRÉATIVE  
AUDACIEUSEPROFESSEURES OU  
PROFESSEURS RÉGULIERS

L'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue est à la recherche d'une professeure ou d'un professeur régulier à l'UER en sciences de l'éducation en :

- Didactique des mathématiques (2014-12)
- Didactique de la grammaire (2014-13)
- Fondements et stratégies d'intervention en gestion de classe (2014-14)
- Sciences de l'éducation (2014-15)

Lieu de travail : Rouyn-Noranda  
Les concours 2014-12 à 2014-15 se terminent  
à 16 h 30, le 17 mars 2014

uqat.ca

Consultez la description complète  
du poste à l'adresse :

[uqat.ca/emplois](http://uqat.ca/emplois)



UQAT  
UNIVERSITÉ DU QUÉBEC  
EN ABITIBI-TÉMISCAMINGUE



Le Centre jeunesse  
de la Mauricie et  
du Centre-du-Québec

Le CJMCQ dispense des services psychosociaux et de réadaptation aux jeunes en difficulté d'adaptation et à leur famille. Il œuvre dans l'ensemble des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec en vertu des lois inhérentes à sa mission

## Commissaire local aux plaintes et à la qualité des services au Centre jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec (poste permanent - temps complet).

## Lieu de travail : Trois-Rivières

Relevant du conseil d'administration, le commissaire local aux plaintes et à la qualité des services est responsable du respect des droits des usagers et du traitement diligent de leurs plaintes en conformité avec les dispositions de la Loi sur les services de santé et les services sociaux. Il veille à l'application de la procédure d'examen des plaintes du Centre jeunesse de la Mauricie et du Centre-du-Québec. Il formule toute recommandation nécessaire à l'amélioration du processus de traitement de plaintes, de la qualité et de la sécurité des soins et services, de la satisfaction des usagers et du respect de leurs droits. Il est membre du comité de vigilance et de la qualité. Il rend compte de ses activités au conseil d'administration.

## Les exigences

- Diplôme de 1<sup>er</sup> cycle dans le domaine de l'intervention clinique ou des sciences humaines
- Une vaste connaissance de la Loi sur les services de santé et les services sociaux (LSSSS), de la Loi sur la protection de la jeunesse (LPJ) et de la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (LSJPA) et lois connexes
- Posséder une expertise en traitement des plaintes serait un atout
- Une expérience de dix ans, donc cinq dans un poste d'encadrement, dans le réseau de la santé et des services sociaux

## Les conditions de travail

Sont établies en conformité au règlement sur les conditions de travail du personnel cadre du réseau de la santé et des services sociaux (classe 16).

Pour en savoir davantage sur la description détaillée du poste, veuillez vous rendre sur notre site Web à l'adresse suivante : [cjmcq.qc.ca](http://cjmcq.qc.ca)

Les personnes intéressées ont jusqu'au 10 février 2014, 16 h, pour faire parvenir leur candidature à madame Maryse Tessier, Direction générale – CJMCQ, 1455, boul. du Carmel, Trois-Rivières (Qc) G8Z 3R7 - [maryse\\_tessier\\_cj@ssss.gouv.qc.ca](mailto:maryse_tessier_cj@ssss.gouv.qc.ca)

L'utilisation du masculin ne sert qu'à alléger la lecture.

Nous respectons la Loi sur l'accès à l'égalité en emploi.

Seules les personnes retenues seront avisées.

Engagé  
dans une  
communauté bienveillante  
POUR  
l'enfant

## ÉCONOMIE

VOS FINANCES

## Fonds de solidarité FTQ: derrière l'image, le rendement



GÉRARD BÉRUBÉ

Temps dur pour l'image du Fonds de solidarité FTQ. Derrière les révélations embarrassantes devant la commission Charbonneau se profile une qualité de gestionnaires capables de répondre aux attentes en matière de rendement. Et très peu d'institutions québécoises gérant de l'épargne-retraite investissent dans l'équité privée avec succès. Encore moins dans des financements à risque auprès des PME.

En cette campagne REER, il est difficile d'oublier les fonds fiscalisés. Si Fondation de la CSN a fait le plein pour l'année 2013, le Fonds de solidarité FTQ demeure accessible. À cette déduction REER vient s'ajouter le fameux le crédit d'impôt consenti en appui à ces institutions qui se voient confier la double mission consistant à favoriser l'épargne-retraite tout en procurant des capitaux patients aux PME afin de créer, de maintenir et de sauvegarder des emplois. Et rares sont les institutions qui, tels le Fonds de solidarité FTQ et le Fondation de

la CSN, parviennent à faire ces arbitrages avec succès.

Car le rendement est au rendez-vous. Michel Nadeau, le directeur général de l'Institut sur la gouvernance des organisations publiques et privées, a très bien fait de le rappeler. «*Le Fonds de solidarité, c'est la plus belle contribution à l'économie québécoise*», disait-il dans une entrevue au *Devoir*. Il pointait notamment en direction du rendement offert, soit de quelque 3,9% par année depuis 1983, avant le crédit d'impôt. «*C'est plutôt exemplaire. Très peu de portefeuilles ont offert ce rendement.*» Même durant la crise financière de 2008, le Fonds de solidarité a affiché un recul de 12%, contre un repli moyen de 18% pour les autres gestionnaires de portefeuille, et de 25% pour la Caisse de dépôt.

Le p.-d.g. du Fonds, Yvon Bolduc, l'a également souligné à juste titre. «*Nous avons eu un parcours très respectable depuis 2009. C'était même l'investissement à faire au Canada*», a-t-il mentionné, en faisant également référence à la transformation majeure aux règles de gouvernance de l'institution appliquée depuis 2009.

## 11% sur dix ans

Sur 12 mois en 2013, un fonds équilibré de référence aurait fait du 13%. Sur la période de 12 mois terminée le 30 novembre, le Fonds a offert du 7,4%, du 10,6% si l'on tient compte de

l'investissement net des crédits fiscaux. La comparaison est d'autant plus acceptable que l'euphorie boursière de 2013 a plutôt été ressentie hors du Canada. Que de par sa mission, l'institution est soumise à des règles d'investissement plus restrictives ou contraignantes pour 60% de son portefeuille.

Poussons la lecture plus loin. En y greffant le crédit d'impôt fédéral-provincial, qu'on ne peut dissocier du rendement du Fonds compte tenu de sa mission, les actionnaires ont obtenu un rendement annuel composé de près de 15% sur sept ans, de près de 11% sur dix ans. Sur cet horizon de dix ans, un fonds équilibré type a dégagé un rendement annuel de 3,4%.

## Avantage sous attaque

Outre son admissibilité à titre de placement dans un REER, le principal avantage fiscal offert par le Fonds est son crédit d'impôt de 15% au fédéral et au provincial, pour un cumul de 30%. (Pour sa part, Fondation de la CSN, bénéficie depuis le 1<sup>er</sup> juin 2009 d'une déduction exclusive de 10 points de pourcentage de plus au provincial, pour un total de 40%, l'objectif étant de lui permettre d'atteindre une taille optimale). Dans les deux cas, le plafond de la contribution annuelle est fixé à 5000\$ par individu, ce qui limite à 1500\$ (2000\$ pour Fondation) le crédit d'impôt maximal.

Cet environnement fiscal accommodant n'est pas sans compromis. D'une part, puisque ce sont des instruments conçus pour inciter le détenteur d'actions à se constituer un capital retraite, leur titulaire n'a généralement accès à son capital qu'au moment de la retraite (à compter de 55 ans, quelquefois à compter de 50 ans dans le cas du Fonds de solidarité) ou en cas de situation financière précaire. Ces institutions ont toutefois collé leur politique de rachat aux modalités des REER en ce qui concerne l'accession à la propriété et le financement d'études postsecondaires.

Pour la suite des choses, le Fonds aura à refaire une image pâlie par les révélations faites devant la commission Charbonneau. L'institution aura également à poursuivre l'exercice de renforcement de sa gouvernance, qui pourrait notamment l'amener à se soustraire davantage de l'influence syndicale sans renier ses origines pour autant. Et elle devra convaincre Ottawa de maintenir le crédit fiscal fédéral de 15%.

La date limite pour contribuer au REER 2013 est le lundi 3 mars 2014. Si Ottawa persiste et signe dans son intention, ce crédit demeure inchangé à 15% pour les contributions faites jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2015. Il sera ensuite de 10% jusqu'à la fin de février 2016, de 5% ensuite jusqu'au 1<sup>er</sup> mars 2017, pour être éliminé à compter du 2 mars 2017.

ZONE EURO

## La pression s'accroît sur la BCE

Le chômage élevé et la faible inflation jettent une ombre sur la reprise

CÉLINE LOUBETTE à Bruxelles

Le chômage est resté inchangé en décembre dans la zone euro à 12%, un niveau élevé qui s'ajoute à un nouveau ralentissement de l'inflation, ce qui accroît la pression sur la Banque centrale européenne pour relancer l'économie, estiment les analystes.

En décembre, la zone euro comptait 19,01 millions de chômeurs, soit 129 000 de moins qu'en novembre, selon les chiffres communiqués vendredi par l'office européen de statistiques Eurostat. En un an, en revanche, le nombre de chômeurs de la zone euro s'est accru de 130 000 personnes.

Le taux de chômage est resté stable à 12%, Eurostat ayant révisé à la baisse son taux de novembre, d'abord annoncé à 12,1%. C'est un peu mieux que ce qu'attendaient les économistes, mais «*le chômage reste très proche de son record*», souligne Jonathan Loynes, de Capital Economics.

Parmi les notes d'espoir, on observe que la diminution du nombre de chômeurs sur un mois «*est la plus importante depuis avril 2007*», souligne Howard Archer, d'IHS Global



Mario Draghi

Insight. Le chômage des jeunes a lui aussi diminué: ils étaient 23 000 de moins à chercher un emploi dans la zone euro en décembre par rapport à novembre et le taux de chômage des moins de 25 ans a reculé à 23,8% en décembre contre 24% le mois précédent.

Le chômage des jeunes a notamment diminué en Espagne tout en restant exceptionnellement élevé, passant de 55,2% à 54,3% en un mois. En Grèce, les chiffres datant du mois d'octobre ne disent pas si la tendance y est la même à la fin de l'année. En octobre en tout cas, le taux de chômage des jeunes a fortement augmenté à 59,2% contre

56,8% en septembre.

Jonathan Loynes, de Capital Economics, observe aussi des diminutions du chômage dans certains pays périphériques de la zone euro. Sur un an, les baisses les plus marquées ont été observées en Irlande (de 14% à 12,1%) et au Portugal (de 17,3% à 15,4%). Une tendance qui peut aussi être liée au solde migratoire dans ces pays qui ont dû mettre en place de douloureux programmes d'austérité en échange de l'aide financière internationale.

Malgré ces signes encourageants, «*le chômage reste très proche de son record*», souligne Jonathan Loynes. Pour Howard Archer, il se situe toujours à un niveau «*préjudiciable*». Le commissaire européen chargé des Affaires sociales, Laszlo Andor, reconnaît que le taux de chômage est «*inacceptable*». Et même s'il baisse dans les prochains mois, il «*ne sera pas suffisant en soi pour faire diminuer le risque de pauvreté*» en Europe, met-il en garde.

## Craintes de déflation

Associé à une reprise fragile dans la zone euro, ce chômage élevé risque de maintenir une pression à la baisse sur les salaires. Tout cela s'ajoute à une

inflation qui continue de ralentir, ce qui ravive les craintes de déflation, un phénomène marqué par une spirale à la baisse des prix et des salaires et une atonie de l'activité économique.

Selon la première estimation publiée vendredi par Eurostat pour le mois de janvier, l'inflation est passée à 0,7% contre 0,8% en décembre et 0,9% en novembre. Même si ce chiffre doit beaucoup à la baisse des prix de l'énergie, très volatils, l'inflation reste à un niveau très bas par rapport à l'objectif de moyen terme fixé par la Banque centrale européenne, soit légèrement en-dessous de 2%.

Cela «*prouve une fois de plus qu'il est trop tôt pour écarter les risques de déflation dans la région, ce qui continuera de donner la migraine à la BCE avant sa prochaine réunion*» le 6 février, avertit Tom Rogers, d'Ernst & Young.

La dernière fois que l'inflation est tombée à 0,7%, en octobre, la BCE a réagi en ramenant par surprise son principal taux directeur à 0,25% au lieu de 0,50%, rappelle Martin Van Vliet, d'ING. La BCE ne devrait toutefois pas agir sur les taux dès le 6 février.

Agence France-Presse

## L'économie canadienne a connu une croissance de 0,2% en novembre

Ottawa — Alimentée par le secteur des ressources, l'économie canadienne a progressé de 0,2% en novembre, comparativement au mois précédent, enregistrant du même coup une cinquième hausse mensuelle consécutive.

L'augmentation correspond à celle attendue par les analystes, et elle est tout juste inférieure à celle d'octobre, de 0,3%. «*La performance mensuelle décente est le reflet d'une solide fin de 2013 pour l'économie canadienne*», a écrit dans une note l'économiste en chef de la Banque de Montréal, Doug Porter.

La production des industries de biens a enregistré une croissance de 0,4% en novembre, en particulier grâce à une augmentation de 2,6% dans le secteur de l'extraction minière, pétrolière et gazière, a indiqué Statistique Canada. Le secteur de l'extraction minière et de l'exploitation en carrière s'est accru de 1,3%, tandis que les services publics enregistraient une hausse de 2,1%, la demande d'électricité et de gaz naturel ayant augmenté en raison du temps plus froid que d'habitude dans certaines régions du pays.

La production manufacturière a diminué de 0,5%. La production des industries de services a augmenté de 0,2%, alors que le commerce de détail a augmenté de 0,8%. Le commerce de gros a quant à lui reculé de 0,6%.

Les résultats de deux des trois mois du dernier trimestre de 2013 étant maintenant connus, il semble que l'économie ait poursuivi sur sa lancée du troisième trimestre, a fait remarquer Leslie Preston, économiste à la Banque TD.

«*Néanmoins, le trimestre s'est probablement terminé sur une mauvaise note en décembre, alors que les conditions météorologiques hivernales particulièrement mauvaises ont donné lieu à des pannes de courant et ont entravé les activités dans plusieurs parties du pays*», a-t-elle écrit dans un rapport. «*Cela laisse l'économie avec un très faible élan en ce début de premier trimestre de 2014, qui pourrait maintenir connaître une croissance plus modeste*», a ajouté M<sup>me</sup> Preston.

La semaine dernière, la Banque du Canada a indiqué dans son Rapport sur la politique monétaire que la croissance économique avait été meilleure que prévu durant le deuxième semestre de 2013. La banque centrale a dit prévoir une croissance estimée à 1,8% en 2013 et à 2,5% tant cette année qu'en 2015.

La Banque du Canada a également dit s'attendre à ce que la croissance mondiale — menée par une poussée aux États-Unis — passe de 2,9% en 2013 à 3,4% cette année, puis à 3,7% en 2015.

La Presse canadienne

AUTOMOBILE

## Volkswagen au deuxième rang, devant GM

Francfort — Le géant automobile européen Volkswagen a vendu 9,73 millions de véhicules en 2013 en incluant ses douze marques, se hissant à la deuxième place mondiale derrière le groupe japonais Toyota et devant l'américain General Motors.

En comptant ses marques de camions MAN et Scania, le groupe de Wolfsburg a enregistré 9,73 millions de ventes dans le monde l'an

dernier, a déclaré vendredi un porte-parole à l'AFP. «*Il s'agit des chiffres définitifs de toutes nos marques en incluant MAN et Scania. Ils sont comparables avec ceux de nos concurrents qui prennent en compte leurs poids lourds*», a-t-il ajouté.

Volkswagen reste ainsi derrière Toyota (9,98 millions) mais parvient à ravir la seconde marche du podium à son concurrent américain Ge-

neral Motors (9,71 millions).

L'allemand avait annoncé début janvier avoir écoulé 9,5 millions de véhicules dans le monde, un chiffre qui comprenait ses marques Audi, Seat, Skoda, Porsche, Volkswagen, Lamborghini, Bentley, Bugatti, Volkswagen utilitaires et Ducati, mais pas MAN et Scania. D'après les analystes, Volkswagen devrait parvenir à son objectif de vendre plus de 10 millions de vé-

hicules par an bien avant 2018, date qu'il s'est fixée il y a plusieurs années.

Selon Frank Schwope, analyste automobile de la banque NordLB, «*la course entre les trois constructeurs pour la première place mondiale va se jouer de plus en plus au coude à coude*», même si Toyota devrait rester devant Volkswagen et GM en 2014.

Agence France-Presse

## Le déficit fédéral était de 614 millions en novembre

Ottawa — Le gouvernement fédéral a enregistré en novembre un déficit de 614 millions, moins élevé que celui de 1,7 milliard affiché le même mois de l'année précédente.

Les revenus du gouvernement ont augmenté de 1,7 milliard comparativement à la période correspondante de l'année précédente. Le ministère des Finances fait état d'augmentations des revenus dans la plupart des secteurs.

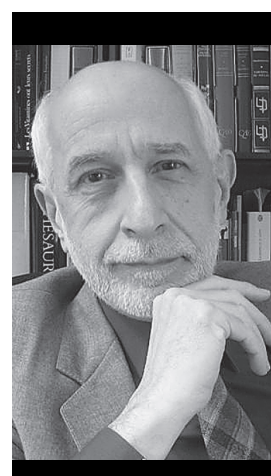
Les dépenses de programmes ont augmenté de 600 millions, et les frais de la dette publique ont reculé de

100 millions.

Pour l'exercice financier amorcé en avril, le déficit s'établit jusqu'ici à 13,8 milliards, comparativement à 13,6 milliards durant la même période de l'année précédente. Le ministre soutient que le déficit est de 11,7 milliards en excluant les coûts reliés aux inondations en Alberta et les revenus provenant de la vente des actions de General Motors.

Le gouvernement a anticipé un déficit de 17,9 milliards pour l'exercice complet.

La Presse canadienne



## Congédié ?

Voyez

François Gendron  
avocat

LL.L., M.A., Ph.D.

Vieux Montréal 514.845.5545

Cours par correspondance en ligne sur

## COMMENT BÂTIR SON PORTEFEUILLE EN 2014

Avec l'aide constante du prof

Claude Chiasson,  
Chroniqueur financier,  
analyste financier et  
investisseur privé"Une source d'information de  
qualité et 100 % objective"

Comprend :

- Stratégie de placement 2014 diffusée sur Internet
- Un guide d'apprentissage
- Un manuel de 279 pages sur tout ce qu'il faut savoir pour bien investir
- Un abonnement d'un an à la classe Internet Pro-Placement

Vous apprendrez à :

- Connaître les secteurs les plus prometteurs de notre économie
- Identifier les bons placements et à les accumuler au bon prix
- Encaisser des revenus de placement réguliers et croissants
- À battre votre prochain ennemi : l'inflation

NE VOUS LAISSEZ PAS APPAUVRIR PAR LES FAIBLES TAUX D'INTÉRÊT : APPRENEZ À TIRER DES REVENUS RÉGULIERS ÉLEVÉS DE VOTRE ÉPARGNE

Prix : 244 \$ (plus taxes)

Pour vous inscrire, allez au [www.proplacement.qc.ca](http://www.proplacement.qc.ca), appuyez sur Devenir membre, puis sur Inscrivez-vous dès aujourd'hui et, enfin, complétez le formulaire tel qu'indiqué. Branchement Internet requis

LE DEVOIR

Placement

## ÉCONOMIE

## VOS PLACEMENTS

## Panique à la fin de la quarantaine



CLAUDE  
CHIASSON

**N**ous ne nous sommes pas bien occupés de nos placements et surtout nous avons négligé de nous préoccuper de notre retraite. Nous sommes à la fin de la quarantaine, et c'est un peu la panique.

Voici notre portrait: 63 000\$ en placements divers, surtout en fonds mutuels [fonds communs de placement], dont 16 000\$ provenant de la contribution de l'employeur (4% du revenu brut sur 80 000\$ par année), donc intouchables. Notre revenu familial est de 85 000\$, plus un boni de plus ou moins 10 000\$ qu'on placera dès sa réception. Notre maison unifamiliale a une valeur marchande d'au moins 242 000\$ et nous devons à la banque 158 000\$ en hypothèque. Nous n'avons pas d'autres dettes.

En fonction du besoin d'épargne pour une retraite à 65 ans, il nous faut avoir amassé 511 000\$ après impôt (donnée 2013). Enlevons notre REER après impôt, 44 000\$ (63 000\$ moins 30%), et enlevons notre avoir net de notre maison, 84 000\$ (242 000\$ moins 158 000\$), il nous reste à épargner 383 000\$. Ainsi, en 17 ans (d'ici à ce qu'on atteigne 65 ans), nous devons épargner 22 500\$ par année. Est-ce réaliste?

À la lumière des informations recueillies dans Pro-Placement, nous avons établi un plan préliminaire.

1. Le boni de 10 000\$ sera placé dans un REER (probablement dans des obligations d'épargne Québec à court terme de 1 à 3 ans).

2. Un montant de 2000\$ sera accumulé graduellement par versement toutes les deux semaines, probablement dans des obligations d'épargne du Québec avec possibilité de retrait sans frais en tout temps.

3. Le retour d'impôt sera consacré au remboursement de la dette (au moins 3000\$ par année dans l'hypothèque afin d'avoir payé la maison dans 17 ans, lors de la prise de notre retraite).

4. Nous pensons transférer nos fonds mutuels dans un compte d'actions afin de pouvoir transférer des actions d'entreprises pas encore choisies.

5. La répartition de notre portefeuille sera de 50-50 en obligations et en actions. Les nouvelles cotisations au REER seront d'abord consacrées aux obligations afin d'aller chercher le 1% de prime chez Épargne Québec.

6. Nous songeons sérieusement à acheter soit un immeuble à revenus en utilisant la marge de crédit hypothécaire de 60 000\$ nous donnant le droit d'acheter un immeuble de 300 000\$ (une mise de fonds de 20%), soit un immeuble à revenus en étant propriétaires occupants, ce qui nécessite une mise de fonds de seulement 5%.

Voici nos questions:

a) Peut-on transférer nos fonds mutuels dans un compte d'actions sans éveiller l'attention du courtier en placement et ainsi lui donner le plaisir de nous rappeler que c'est risqué, qu'on n'aura pas le temps et qu'on ne pourra pas rivaliser avec des professionnels qui ont étudié dans ce domaine? (Nous avons goûté déjà à cette médecine.)

b) Notre transfert serait-il la partie du REER sans la contribution de l'employeur, soit 47 000\$ (63 000\$ moins 16 000\$)?

c) Les comptes d'actions nécessitent un montant minimum de 50 000\$ pour des frais de transaction d'entrée et de sortie de 9,95\$, sinon c'est 29\$. Pour les activer, il faut un montant minimum de 25 000\$. Est-ce si compliqué partout? S'agit-il de frais de courtier à escompte?

d) Vous avez déjà mentionné de transférer graduellement nos fonds mutuels. Cela s'applique-t-il à nous, avec notre petit montant?

e) Nous songeons à déménager pour accélérer l'accumulation d'actifs pour notre retraite en achetant un immeuble à revenus comme propriétaires occupants. Cela signifie quitter une maison unifamiliale qu'on a renouvelée entièrement nous-mêmes et à notre goût. Nous sommes prêts à déménager, mais pourvu que ce soit dans la haute ville de Québec. Le sacrifice en vaut-il la peine? Est-il possible de trouver à cet endroit névralgique une position avantageuse d'acheteur? Cela semble encore cher!

Nous serons énormément heureux d'avoir vos recommandations en ce qui concerne notre départ dans le domaine du placement. Il est vraiment agréable de vous lire, c'est clair et concis. Nous apprécions la formule de la classe Internet.

Merci de répondre à nos questions.

D. J.

Effectivement, avec un avoir net après impôt de 128 100\$, aucune participation à un riche fonds de retraite à prestations déterminées auprès de l'employeur et à l'aube de la cinquantaine, il y a urgence en matière d'épargne et d'investissements en vue d'une retraite aisée. Une retraite aisée à laquelle vous ne pouvez pas prétendre à 55 ans à moins d'un miracle (rendements extraordinaires, héritage ou gains à la loterie). Aussi vous faut-il considérer prendre votre retraite plus tard, soit à 65 ans, selon vos attentes.

Même en retardant de dix ans la date de votre retraite, vous constatez que le défi demeure de taille. En 2013, il fallait un avoir net de près de 511 000\$ après impôt à un couple pour prétendre à une retraite aisée à l'âge de 65 ans. Ce montant est en dollars d'aujourd'hui et dépasse votre avoir net de 383 000\$. Or, avec les rendements faméliques des placements à revenus fixes et un taux d'inflation annuel qui devrait se situer à long terme autour de 2%, l'effort devant être consenti à l'épargne pour combler l'écart de 383 000\$ n'est pas mince. Il se chiffre à près de 22 900\$ par année, ce qui re-

présente plus de 26% de votre revenu familial annuel.

Heureusement, votre employeur cotise à hauteur de 4% de votre revenu annuel (jusqu'à 80 000\$ de celui-ci), ce qui contribue à hauteur de 3200\$ à votre épargne annuelle. S'ajoute à cela un boni annuel non négligeable qui, j'imagine, est lié à votre performance au travail.

À partir de là, vous pouvez accoucher d'un plan d'épargne et d'investissement à long terme réaliste. Et, dois-je dire d'emblée, tenter d'épargner 26% de votre revenu familial pendant les 17 prochaines années est à mes yeux irréaliste. Plus réaliste serait de fixer votre épargne annuelle à 15% de votre revenu familial, soit à 12 750\$.

Cette épargne annuelle, vous verrez à l'utiliser de manière à prendre tout l'espace restant pour cotiser au REER après la cotisation faite par votre employeur (j'imagine ici qu'il participe à un REER collectif pour les employés). En 2013, votre cotisation maximale permise au REER est de 15 300\$ (0,18 x 85 000\$). Et, comme vous êtes près de la cinquantaine, je vous recommande d'utiliser une partie de votre épargne pour acheter, jusqu'à hauteur de 5000\$ par contribuable (c'est le maximum permis), des unités des fonds des travailleurs. Les unités des fonds des travailleurs (Fondations ou le Fonds FTQ) acquises, vous les transférerez dans un REER ouvert auprès des fonds des travailleurs choisis. En plus de profiter des reports d'impôt résultant de la cotisation au REER, vous recevrez des crédits d'impôt correspondant à 30% du montant investi (40% dans le cas de Fondations si le crédit d'impôt supplémentaire est reconduit en 2014) dans les unités en 2014 et de 25% (35% pour le Fonds FTQ) dans le crédit supplémentaire provincial est reconduit en 2015. Malheureusement, le gouvernement fédéral a annoncé son intention de réduire son crédit d'impôt accordé à 10% en 2015 et à 5% en 2016 pour ensuite l'éliminer. Cela rendra l'investissement moins attrayant dans les unités des fonds des travailleurs, surtout à partir de 2016. Peut-être que le gouvernement provincial acceptera de compenser quelque peu le retrait du gouvernement fédéral. À moins que ce dernier ne revienne sur ses intentions en constatant que les unités des fonds des travailleurs constituent une avenue fort valable pour les familles à revenus moyens comme la vôtre afin de se construire un fonds de retraite.

En ce qui concerne le reste de votre épargne, vous l'utiliserez essentiellement pour accumuler graduellement les actions de grandes compagnies canadiennes et quelques-unes américaines, et ce, tant dans le REER que dans les comptes hors REER, dont le CELL. Oubliez les titres à revenus fixes. Leurs rendements ne sont pas attrayants et ils ne parviendront pas à soutenir votre pouvoir d'achat à long terme. Afin de construire vos portefeuilles, vous verrez à ouvrir des comptes REER et hors REER chez un courtier escompteur (les frais de trans-

actions sont très faibles chez ces courtiers ainsi que les montants minimums requis à investir). Éventuellement, lorsque vous aurez une meilleure connaissance du monde du placement, vous verrez à encasser les unités de vos fonds d'investissement pour acheter des actions de grandes compagnies (prenez ici soin d'éviter les pénalités à la sortie, s'il y a lieu, pour ces fonds).

Pour construire votre portefeuille d'actions, je vous conseille de choisir huit grandes entreprises dans lesquelles vous aimeriez investir. Ensuite, vous verrez à en acquérir les actions au rythme de votre épargne, seulement sur faiblesse des cours (recul de 7% ou plus du cours par rapport au sommet des 52 dernières semaines). Enfin, vous verrez à vous abonner à une bonne lettre financière 100% objective qui suit régulièrement les développements des firmes choisies.

Côté immobilier, vendre votre bungalow pour acheter un plex et en habiter le logement principal allégera probablement le coût mensuel d'être propriétaire. Les revenus de location couvriront probablement une bonne partie de vos taxes foncières, ce qui n'est pas le cas pour la maison unifamiliale. Par ailleurs, la valeur marchande d'un plex étant généralement plus élevée que celle d'une maison unifamiliale moyenne, son appréciation se traduira en dollars par des gains supérieurs à ceux du bungalow, ce qui accélérera votre processus d'enrichissement pour les 17 prochaines années.

Bien que les prix des propriétés aient grimpé sensiblement dans la ville de Québec au cours des dernières années, ceux-ci sont encore bien inférieurs à ceux prévalant à Montréal. De surcroît, les prix devraient se stabiliser quelque peu alors que les taux d'occupation ont grimpé depuis deux ans pour revenir à un niveau plus acceptable. Il y a deux ans, il y avait pénurie de logements dans la ville de Québec.

Selon le plan précédent, en tenant compte de la contribution de 4% des revenus de 80 000\$ par votre employeur au REER collectif, votre avoir après impôt (basé sur un rendement nominal composé annuel de 5% de vos placements et un taux d'inflation moyen de 2%), totalisera dans 17 ans près de 869 000\$ après impôt. Les pièces maîtresses de votre avoir seront le REER avec une valeur de près de 600 000\$ (420 000\$ après impôt) et l'avoir accumulé dans votre plex (à une valeur marchande actuelle de près de 300 000\$, le capital accumulé se chiffrait à près de 290 000\$ dans 17 ans en tenant compte d'une inflation annuelle de 2% et du solde restant de l'hypothèque). Votre portefeuille hors REER totalisera près de 159 000\$. Cet avoir combiné à vos rentes du Québec et à la pension de sécurité pour la vieillesse vous permettrait de soutenir un bon niveau de vie (au moins 2,5 fois votre seuil de pauvreté) à la retraite.

cchiasson@proplacement.qc.ca  
Classe Internet: www.proplacement.qc.ca

## AVIS LÉGAUX ET APPELS D'OFFRES

## Avis public

Régie de l'énergie

**DÉCLARATION DES DISTRIBUTEURS DE CARBURANTS ET DE COMBUSTIBLES AUX FINS DE LA QUOTE-PART ANNUELLE PAYABLE AU MINISTRE DES RESSOURCES NATURELLES ET DE LA REDEVANCE ANNUELLE AU FONDS VERT PAYABLE AU MINISTRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT, DE LA FAUNE ET DES PARCS**

La Loi sur la Régie de l'énergie ainsi que la Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques rendent obligatoire la production d'une déclaration de volumes et masses auprès de la Régie de l'énergie, au plus tard le 31 mars de chaque année, par tout distributeur de carburants et de combustibles (essence, diesel, mazout, propane, coke de pétrole et charbon) qui, au Québec et sous réserve de certaines exclusions:

- 1<sup>o</sup> Raffine, fabrique, mélange, prépare ou distille des carburants et des combustibles;
- 2<sup>o</sup> Apporte ou fait apporter des carburants et des combustibles;
- 3<sup>o</sup> Échange des carburants et combustibles avec une personne visée au paragraphe 1<sup>o</sup>.

**FORMULAIRES DE DÉCLARATION**

Toute personne répondant à la définition de « distributeur de carburants et de combustibles » prévue à la Loi sur la Régie de l'énergie doit déposer la déclaration exigée d'ici le 31 mars 2014, sous peine d'amendes prévues à l'article 117 de la Loi sur la Régie de l'énergie.

Le formulaire de déclaration, la Loi sur la Régie de l'énergie, la Loi sur l'efficacité et l'innovation énergétiques ainsi que les règlements afférents sont disponibles dans la section « Déclaration des distributeurs » du site internet de la Régie de l'énergie à l'adresse suivante:

[www.regie-energie.qc.ca/regie/declarationdistributeurs.html](http://www.regie-energie.qc.ca/regie/declarationdistributeurs.html)

Pour toute information ou pour obtenir une copie du formulaire par télécopieur, par courriel ou par courrier, veuillez communiquer avec la Régie de l'énergie.

Le Secrétaire  
Régie de l'énergie  
800, place Victoria, bureau 2.55  
Montréal (Québec) H4Z 1A2  
Téléphone : 514 873-2452 ou sans frais 1 888 873-2452  
Télécopieur : 514 873-2070  
Courriel : [declaration.distributeurs@regie-energie.qc.ca](mailto:declaration.distributeurs@regie-energie.qc.ca)



CANADA PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL  
NO : 500-17-080329-132  
COUR SUPÉRIEURE  
(Chambre civile)

JEAN-ROBERT TÉLÉMAQUE  
ET  
EDDY TÉLÉMAQUE

ET  
MARIE-LUCIE TÉLÉMAQUE

ET  
CHÉNIER TÉLÉMAQUE

ET  
SCHILLER TÉLÉMAQUE

ET  
JEAN NELSON JR.  
TÉLÉMAQUE, pour la succession  
de feu Nelson Télémaque

ET  
CLAUDINE TÉLÉMAQUE,  
représentés par son tuteur légal,  
Jean-Nelson Jr. Télémaque

Demandeurs

JACQUES TÉLÉMAQUE  
Défendeur

ET  
THI NHAN NGUYEN

ET  
L'OFFICIER DE LA PUBLICITÉ  
DES DROITS DE LA  
CIRCSCRIPTION FONCIÈRE  
DE MONTRÉAL

Mis-en-cause

ASSIGNATION

ORDRE est donné au défendeur  
JACQUES TÉLÉMAQUE de  
comparaître au greffe de cette Cour  
situé au 1 rue Notre-Dame Est, à  
Montréal, Québec, H2Y 1B6, dans  
les trente (30) jours de la date de  
publication du présent avis dans le  
Journal Le Devoir.

Avis est donné que si le défendeur  
JACQUES TÉLÉMAQUE comparait,  
la Requête introductive d'instance  
et l'Ordonnance de sauvegarde,  
sont présentées devant le  
tribunal le 12 mars 2014, à 9 heures,  
en la salle #2.16 du Palais de justice  
de Montréal.

À défaut de comparaitre dans ce  
délai, un jugement par défaut  
pourrait être rendu contre vous sans  
autre avis des formalités de ce  
délai.

Soyez aussi avisé qu'une copie de  
la Requête introductive d'instance,  
de l'Ordonnance de sauvegarde,  
de l'avis au défendeur, de la liste des  
pièces et des pièces P-1 à P-6 a été  
saisie au greffe, à l'attention de  
JACQUES TÉLÉMAQUE.

Lieu : Montréal  
Date : 24 janvier 2014  
NATHALIE LECLERC  
GREFFIÈRE ADJOINTE

Les petits frères  
des Pauvres

La famille des  
personnes âgées seules

Pour donner

1.866.627.8653

**CONFÉRENCE RÉGIONALE  
DES ÉLUS DE MONTRÉAL**

Une assemblée du conseil d'administration de la Conférence régionale des élus (CRÉ) de Montréal aura lieu le vendredi 7 février 2014, de 8 h à 10 h, dans les bureaux de la CRÉ de Montréal, au 1550 rue Metcalfe, bureau 810. Les assemblées du conseil d'administration d'une conférence régionale des élus sont publiques.

Pour information : **Yvan Thériault**  
Tél. : (514) 842-2400, poste 2813

**AVIS PUBLIC**

Ville-Marie  
Montréal

**DEMANDE DE DÉMOLITION**

Les personnes intéressées sont priées de noter que, conformément au Règlement sur la démolition d'immeubles (CA-24-007), le Comité d'étude des demandes de démolition se réunira le 19 février 2014, à 19 h, à la salle du conseil d'arrondissement située au rez-de-chaussée du 800, boulevard De Maisonneuve Est, afin de statuer sur une demande de certificat d'autorisation de démolition relative au bâtiment portant les numéros 2129 à 2183, rue Cartier, et sur un projet de réutilisation du sol prévoyant la construction d'un bâtiment de 3 étages comportant 8 unités résidentielles.

Toute personne désirant s'opposer à la délivrance d'un certificat d'autorisation de démolition doit, dans les 10 jours de la publication du présent avis ou de l'affichage d'un avis sur l'immeuble concerné, et au plus tard le 11 février 2014, faire parvenir une opposition motivée à l'adresse suivante :

« Demande de démolition »  
a/s de M<sup>o</sup> Domenico Zambito  
Secrétaire d'arrondissement  
Ville de Montréal  
Arrondissement de Ville-Marie  
800, boul. De Maisonneuve Est, 19<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H2L 4L8.

Montréal, le 1<sup>er</sup> février 2014

M<sup>o</sup> Domenico Zambito  
Secrétaire d'arrondissement

**AVIS À TOUS NOS  
ANNONCEURS**

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.

En cas d'erreur de l'éditeur, sa responsabilité se limite au coût de la parution.

**Primeau Proulx & Associé inc.**  
Syndics de faillite et gestionnaires

**Avis de la première  
assemblée**  
(paragraphe 102(4) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de :  
**9144-4737 QUÉBEC INC.**,  
corporation légalement constituée ayant eu sa place d'affaires au 542, 11e Rang, Wickam (Québec) J0C 1S0

Faillite

AVIS est par les présentes donné que la faillite de **9144-4737 QUÉBEC INC.**, est survenue le 27 janvier 2014 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 12<sup>e</sup> jour de février 2014 à 10 h 00 au bureau du syndic au, 675, Boul. St-Joseph, Bureau 101, Drummondville (Québec).

Ce 28<sup>e</sup> jour de janvier 2014

PRIMEAU PROULX  
ET ASSOCIÉ INC., Syndics  
SYLVAIN PROULX, CPA, CA  
Syndic Administrateur

101, Roland-Therrien  
Bureau 380  
Longueuil (Qc) J4H 4B9  
Tél. : (450) 670-1040  
Téléfax : (450) 670-1542

**Un don d'espoir  
pour la vie**

1-877-488-4222  
[www.ArmeduSalut.ca](http://www.ArmeduSalut.ca)

ArmeduSalut

Opération / Enfant Soleil  
pour prendre soin de la vie  
[operationenfantsoleil.ca](http://operationenfantsoleil.ca)

AVIS DE LA PREMIÈRE  
ASSEMBLÉE  
(paragraphe 102(4) de la Loi)

Dans l'affaire de la faillite de :  
**9251-7531 QUÉBEC INC.  
ET (PRESSE CAFE)**

AVIS est par les présentes donné que la faillite de 9251-7531 QUÉBEC INC. et (PRESSE CAFE) 40, boul. des Laurentides, suite 5, Laval, Québec, H7G 2S6, Canada est survenue le 28<sup>e</sup> jour de janvier 2014, et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 17<sup>e</sup> jour de février 2014 à 10:00 heures, au Bureau du syndic, 40, rue Turgeon, bureau 203, Ste-Thérèse, Québec.

Daté à Laval, Québec,  
29<sup>e</sup> jour de janvier 2014.

**LABELLE, MARQUIS INC.**  
Syndics

40, rue Turgeon,  
bureau 203, Ste-Thérèse,  
Québec, J7E 3H4  
Tél. : (450) 967-5525  
Téléfax : (450) 967-1871

**AVIS LÉGAUX &  
APPELS D'OFFRES**

HEURES DE TOMBÉE

Les réservations doivent être faites avant 16h00 pour publication deux (2) jours plus tard.

**Publications du lundi:**  
Réservations avant 12h00 le vendredi

**Publications du mardi:**  
Réservations avant 16h00 le vendredi

Tél.: 514-985-3344 Fax: 514-985-3340  
Sur Internet :  
[www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/avis-publics)  
[www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres](http://www.ledevoir.com/services-et-annonces/appeles-d-offres)  
Courriel : [avisdev@ledevoir.com](mailto:avisdev@ledevoir.com)

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE TERREBONNE  
COUR DU QUÉBEC (CHAMBRE CIVILE) CAUSE: 700-02-030084-132. COMMISSION DE LA SANTÉ ET DE LA SÉCURITÉ DU TRAVAIL, Partie demanderesse 9255-4583 QUÉBEC INC. f.a.s.n. VITRERIE G.S.L. Partie défenderesse. **AVIS PUBLIC DE VENTE EN JUSTICE.** PRENEZ AVIS qu'en vertu d'un bref d'exécution les biens de 9255-4583 QUÉBEC INC. f.a.s.n. VITRERIE G.S.L. seront vendus par huissier le 12 FÉVRIER 2014 À 10 HEURES A.M. au 1389 BOUL. MANSEAU, SAINTE-JULIENNE, QC, CANADA, conformément audit bref. Lesdits biens consistent en 1 Véhicule Chevrolet Express 2006 cube 12 pieds et son contenu tel que échafaudages, plate-forme, échelles, outils, etc. Conditions: argent comptant ou chèque visé. Saint-Jérôme, ce 30 janvier 2014. MARTINA PETER, Huissier de justice Permis # 729 Filion Desjardins - Huissiers de justice s.e.n.c.r.l. 110 de Marligny Ouest Saint-Jérôme, QC CA J7Y 2G1 Tél. : (450) 436-8282 Fax: (450) 436-8634.

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**

Prenez avis de la clôture de l'inventaire des biens de la succession HYACINTHE BLADES WALKER 1225 rue Perras, La-Salle, Québec, H8N 2P1, décédée le 4 octobre 2013, lequel inventaire peut être consulté par les intéressés à l'étude du notaire soussigné au 1310 avenue Greene, suite 730, Westmount, Québec, H3Z 2B2.

Me Kathleen THOBY, notaire

Faites marcher votre cerveau, il a besoin d'exercice!

Adoptez un mode de vie sain

Améliorez la santé de votre cerveau durant toute votre vie et aidez à réduire votre risque d'être atteint de la maladie d'Alzheimer en mangeant sainement, en restant actif et en surveillant vos chiffres (tension artérielle, glycémie, cholestérol et poids).

Faites le lien pour améliorer la santé de votre cerveau.

Visitez [www.alzheimer.ca](http://www.alzheimer.ca) ou communiquez avec votre société Alzheimer régionale.

Société Alzheimer

Carrières & professions

1 2 3

SERVICES

1

PRIX

LE DEVOIR  
Libre de penser

✉ [mcote@ledevoir.com](mailto:mcote@ledevoir.com)

☎ 514.985.3313

# LES SPORTS

## Un autre gros test pour le Canadien

ALEXANDRE GEOFFRION-MCINNIS  
à Brossard

Le Canadien de Montréal fera face à un autre défi de taille alors qu'il croisera le fer avec une autre puissance de l'association Est, le Lightning de Tampa Bay, samedi après-midi au Centre Bell.

L'entraîneur-chef Michel Therrien a reconnu que la tâche s'annonce ardue mais il s'est dit encouragé par le degré d'engagement ainsi que le jeu défensif étanche de ses joueurs jeudi soir contre les Bruins à Boston. «Il y a un paquet de choses qu'on fait mieux, a-t-il mentionné. C'est l'engagement de tout le monde qui me satisfait le plus depuis deux matchs, le fait de bien jouer défensivement et de prendre ses responsabilités. On se donne une chance de gagner des matchs. On a comme attitude d'attaquer, car lorsqu'on attaque on passe plus de temps en zone offensive et on a un meilleur contrôle» de la rondelle.

Cette performance a permis à l'équipe de connaître sa première série de deux victoires en 2014, et Therrien espère bien qu'elle se poursuivra pendant le week-end du Super Bowl.

«Ce sera tout un défi [samedi] parce que le Lightning forme une bonne équipe de hockey, a souligné Therrien. Il y a beaucoup de bonnes équipes dans notre association, donc on doit se concentrer sur notre façon de jouer. On se dirige dans la bonne direction depuis deux matchs, et il faut s'assurer que ça se poursuive.»

Le Canadien accueillera d'abord Martin St-Louis et le Lightning (31-18-5), qui occupe le deuxième rang de la section Atlantique et le troisième dans l'Est, avant d'affronter les Jets de Winnipeg dimanche après-midi. La tradition des matchs de la fin de semaine du Super Bowl, qui a été instaurée au début des années 1990, ne semble d'ail-

leurs pas incommoder outre mesure les joueurs de la Sainte Flanelle.

«Je sais qu'on joue seulement deux matchs par année en après-midi, mais c'est toujours amusant, a déclaré le capitaine Brian Gionta. La seule différence avec la routine habituelle c'est qu'on ne fait pas de sieste en après-midi et qu'on ne doit pas perdre le reste de la journée. On va donc prendre le déjeuner et on se dirige vers l'aréna.»

Le lauréat de la Coupe Molson pour le mois de janvier, Carey Price, sera devant le filet du Canadien samedi. Il pourrait faire face à Ben Bishop, qui s'est entraîné vendredi matin au Centre Bell en dépit du fait qu'il a reçu un coup de patin à la tête jeudi contre les Sénateurs d'Ottawa.

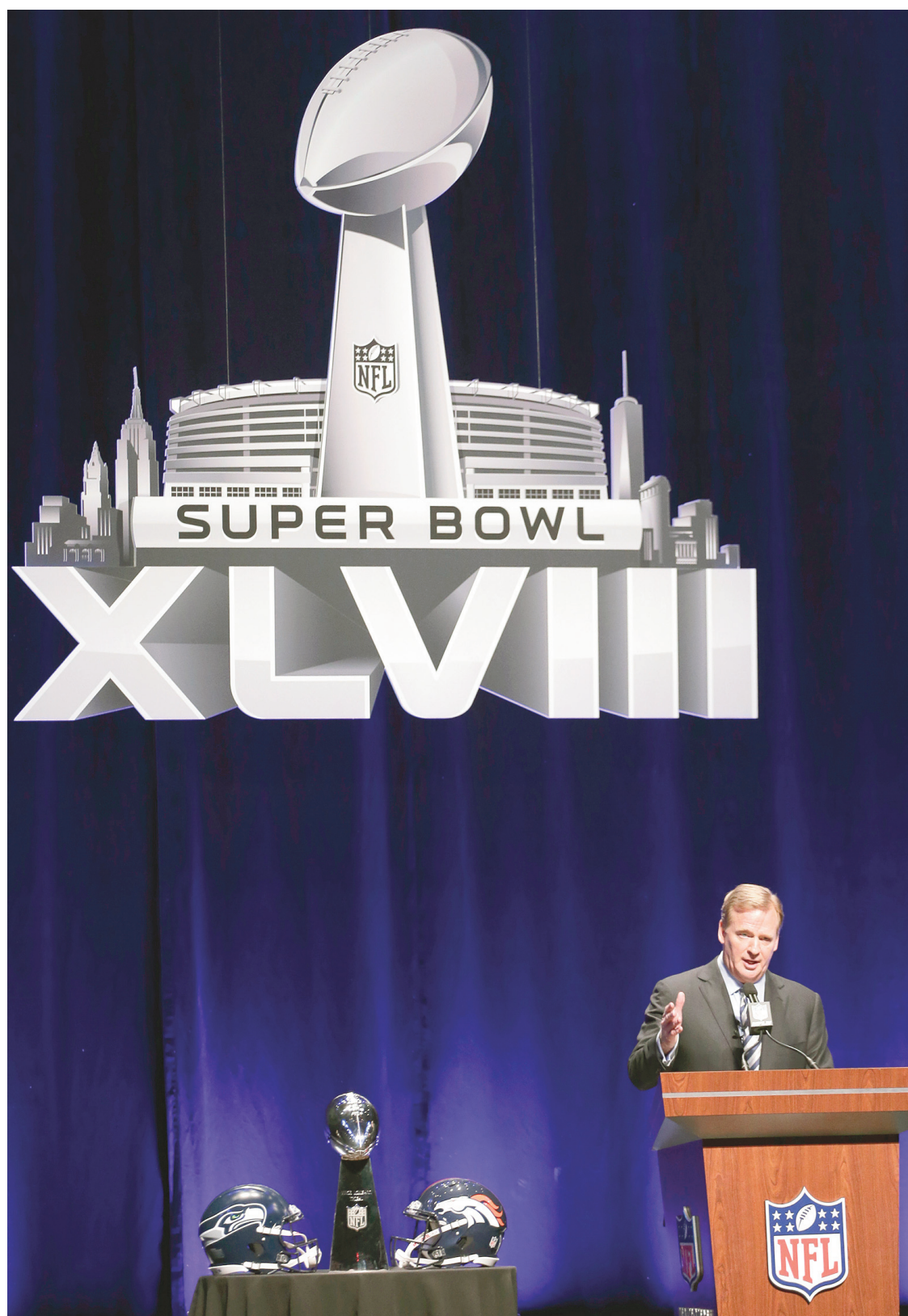
### Thomas pourrait affronter... son père!

Brandon Prust a raté l'entraînement de vendredi matin au complexe sportif Bell de Brossard en raison de symptômes d'une grippe. S'il ne se remet pas à temps pour la rencontre contre le Lightning, Christian Thomas pourrait être appelé à le remplacer au sein d'un trio complété par Rene Bourque et Lars Eller.

Thomas a patiné vendredi matin avec le CH après avoir été rappelé du club-école de Hamilton la veille. Le match de samedi pourrait revêtir un cachet particulier pour lui puisque son père, Steve, est entraîneur adjoint avec le Lightning.

«Je suis heureux d'être ici et j'aimerais jouer contre l'équipe de mon père. Je lui ai dit hier que j'avais été rappelé et il était très content. Il m'a souhaité bonne chance et j'espère que je ferai partie de la formation partante, pour marquer contre lui», a déclaré le Torontois âgé de 21 ans, qui a inscrit cinq buts et récolté neuf mentions d'assistance en 23 matchs cette saison avec les Bulldogs.

La Presse canadienne



Le commissaire de la NFL Roger Goodell a tenu vendredi à New York sa conférence de presse annuelle en marge du Super Bowl.

NFL

## Goodell entrevoit des changements importants

HOWARD FENDRICH

à New York

Si le commissaire Roger Goodell a les idées franches, des changements pourraient survenir dans la Ligue nationale de football: augmenter le nombre d'équipes en éliminatoires; gérer la reprise vidéo depuis le quartier général de la ligue; rédiger un code de conduite contre le harcèlement dans les vestiaires de la ligue.

Avare de détails ou d'échéanciers précis, et reconnaissant du même coup qu'il avait besoin de l'approbation des propriétaires pour procéder aux modifications, Goodell a dépeint un circuit qui évolue constamment. Il s'est exprimé vendredi à l'occasion de sa conférence de presse annuelle en marge du Super Bowl dans un théâtre situé au cœur de Manhattan.

Goodell a dit qu'il y avait «beaucoup d'avantages» à faire passer de 12 à 14 le nombre d'équipes qui participeraient aux éliminatoires. «Nous estimons pouvoir rendre cette ligue plus compétitive. Nous croyons que les affrontements peuvent devenir plus importants en fin de calendrier. Il y aura plus de fébrilité, plus de moments marquants pour nos partisans. Et c'est ce qui nous attire, a-t-il expliqué. Nous croyons pouvoir y parvenir de la bonne façon, d'un point de vue compétitif. En conséquence, ça continuera d'être pris très sérieusement en considération par le comité de compétition.»

Ce genre de proposition devra obtenir l'approbation d'au moins 24 des 32 propriétaires.

On sait déjà qu'au moins un d'entre eux — Jeffrey Lurie, des Eagles de Philadelphie —, qui a assisté au discours de Goodell vendredi, s'est dit en faveur de l'idée à certaines conditions. Il ne veut pas permettre l'accès aux éliminatoires à trop d'équipes, et il aimerait entendre Goodell parler davantage de la logistique dans ce dossier.

«Nous ne voulons pas devenir comme d'autres sports, où c'est trop facile d'atteindre les

éliminatoires, a commenté Lurie. Ajouter une équipe ne serait pas contre-productif. Mais la date des matchs, je crois, est un aspect très important, parce que lors des matchs subséquents, tu dois virtuellement avoir le même temps de préparation que les autres.»

En se référant sans trop de subtilité aux erreurs des arbitres commises cette saison, Goodell a mentionné que le comité fera également des recommandations aux 32 propriétaires afin qu'ils adoptent la reprise vidéo centralisée aux bureaux de la ligue à New York. Le baseball majeur a récemment adopté ce système, déjà utilisé par la Ligue nationale de hockey.

«Nous pensons qu'il y a encore beaucoup de place à l'amélioration au football, et particulièrement dans les décisions des arbitres, a noté Goodell. Nous voulons plus de constance et d'équité dans les décisions des arbitres.»

Un autre point très important, selon le commissaire, sera d'empêcher que des situations comme celle qui se serait produite dans le vestiaire des Dolphins de Miami cette saison ne se reproduise ailleurs. Des joueurs de l'équipe ont déclaré avoir fait l'objet d'intimidation de la part de certains de leurs coéquipiers.

«J'ai déjà entamé des pourparlers avec les autres parties. J'en ai discuté avec le syndicat, j'ai aussi rencontré plusieurs groupes de joueurs, individuellement et collectivement, à propos des circonstances. Qu'est-ce qu'on doit faire?, s'est questionné Goodell. On devra faire de l'éducation. On pourrait aussi procéder à quelques modifications dans nos politiques internes.»

D'autre part, à deux jours de l'affrontement entre les Broncos de Denver et les Seahawks de Seattle à East Rutherford, au New Jersey, Goodell a refusé de répondre directement aux questions relatives à la possibilité que d'autres matchs de championnat de la NFL soient disputés dans un stade ouvert du nord des États-Unis.

Associated Press

## Maëlle Ricker sera à Sochi malgré une fracture

Vail, Colorado — Maëlle Ricker envisage de défendre son titre olympique en snowboard cross aux Jeux olympiques de Sochi même si elle s'est soumise cette semaine à une intervention chirurgicale pour une fracture au bras gauche.

Canada Snowboard a révélé que l'athlète de West Vancouver a été opérée avec succès mardi à Vail, au Colorado, après qu'un examen aux rayons X eut révélé une blessure plus sérieuse que prévue. Ricker s'est infligée cette blessure lors d'un accident à l'entraînement.

Ricker porte un demi-plâtre et elle doit retourner chez elle à Squamish, en Colombie-Britannique, pour faire de la réadaptation avant les Jeux, dont le coup d'envoi sera donné dans une semaine.

Elle doit quitter le pays avec le reste de l'équipe canadienne le 8 février. La compétition de snowboard cross est programmée le 16 février.

Le Dr Jim Bovard, directeur médical de l'équipe canadienne, a précisé que «l'opération n'aurait pas pu mieux se dérouler, et nous sommes très satisfaits du résultat».

«Mon objectif est d'être prête dans le portillon de départ à Sochi, mais ce ne sera vraiment pas une partie de plaisir d'en sortir», a confié Ricker, en faisant allusion aux poignées sur lesquelles les planchistes s'appuient pour se propulser hors de l'aire de départ. «Je n'en suis pas à ma première blessure et c'est important de rester positive et de garder en tête le privilège de représenter le Canada aux Jeux olympiques.»

Si Ricker était incapable d'être au départ de l'épreuve, la Britanno-Colombienne Carle Brenneman prendrait sa place.

Ricker, âgée de 35 ans, est devenue la première femme canadienne à remporter une médaille d'or en sol canadien aux Jeux de Vancouver en 2010. Elle a fait ses débuts olympiques en 1998 au sein de l'équipe de demi-lune aux Jeux de Nagano, au Japon.

Ricker a aussi participé aux Jeux de 2006 à Turin, en Italie, avec l'équipe de snowboard cross. Elle a alors fait une chute en finale et a dû être hélicoptérée à l'hôpital.

Quatre ans plus tard, elle a effacé sa déception de Turin en raflant la médaille d'or à Vancouver.

«Nos entraîneurs et notre équipe médicale continuent de travailler avec le Comité olympique canadien pour soutenir Maëlle et faire en sorte qu'elle soit dans le portillon de départ le 16 février et prête à concourir», a assuré Steven Hills, directeur de Canada Snowboard.

La Presse canadienne



PIERRE-PHILIPPE MARCOU AFP  
Maëlle Ricker

## Le CIO se réunit au sommet à Sochi

Sochi — Cinq jours avant la cérémonie d'ouverture, le nouveau président du Comité international olympique Thomas Bach réunira son cabinet restreint pour revoir les derniers préparatifs et les mesures de sécurité en vue des Jeux de Sochi. Il en profitera aussi pour élaborer son ordre du jour en vue des futurs changements de politiques au sein du mouvement olympique.

Bach présidera une réunion de deux jours de son conseil exécutif, formé de 14 membres, à partir de dimanche, première étape d'une semaine de colloques du CIO à la veille des premiers Jeux d'hiver à être présentés en Russie.

Bach, un Allemand de 60 ans, supervisera ses premiers Jeux en tant que président du CIO. L'ancien escrimeur olympique a été élu en septembre pour succéder au Belge Jacques Rogge, qui a occupé la présidence pendant 12 ans.

Les préparatifs de Sochi ont été éclipsés par les critiques occidentales de la loi russe interdisant «la propagande homosexuelle» et la menace d'attaques terroristes par des insurgés islamiques de la région du Caucase du Nord. Les deux attentats suicides de la fin décembre, qui ont causé la mort de 34 personnes à Volgograd, à quelques centaines de kilomètres de Sochi, ont ravivé les inquiétudes au sujet de la sécurité avant les JO.

Le comité organisateur de Sochi 2014 fera rapport au conseil exécutif du CIO dimanche et les mesures de sécurité en Russie occupent une place de choix à l'ordre du jour. La Russie a déployé plus de 50 000 policiers et soldats pour assurer la sécurité des Jeux, le plus vaste programme de sécurité de l'histoire olympique.

Les dirigeants du CIO, qui ont à plusieurs reprises ex-

primé leur confiance dans la capacité de la Russie d'assurer la sécurité des Jeux, voudront être rassurés une nouvelle fois.

«Je comprends que les installations sportives sont prêtes et magnifiques et j'espère que les opérations de sécurité nécessaires peuvent être appliquées de manière à ce que des Jeux sûrs se déroulent dans une ambiance olympique agréable», a déclaré le vice-président du CIO, le Britannique Craig Reedie.

Le responsable du comité organisateur des Jeux de Sochi, Dmitry Chernyshenko, a déclaré cette semaine que la ville hôte était le «site le plus sûr pour le moment sur la planète». Il a ajouté que les mesures de sécurité ne seraient pas envahissantes ou une nuisance pour l'atmosphère olympique.

«Vous pouvez être sûr que les Russes feront tout pour bien accueillir le monde et les mettre à l'aise», a déclaré Bach aux journalistes cette semaine.

Le président Barack Obama a quant à lui dit croire que les Jeux olympiques seront sécuritaires et n'a pas découragé les Américains d'y assister.

Obama a affirmé que les autorités russes «comprendent les enjeux» liés à la sécurité et les menaces potentielles qui planent sur l'événement. Il a ajouté que les États-Unis travaillaient de concert avec la Russie et certains de leurs fonctionnaires ont examiné les plans de sécurité russes.

Bach a prévu rencontrer le président Vladimir Poutine la semaine prochaine avant l'ouverture des Jeux vendredi. Les deux hommes se sont rencontrés l'an dernier à Sochi lorsque Bach a visité la ville hôte.

Les organisateurs affirment que les sites sont tous prêts à accueillir les compétitions. Ils ont été construits à partir de zéro.

Associated Press

## Zach Parise nommé capitaine des États-Unis

L'attaquant vedette du Wild du Minnesota Zach Parise a été nommé capitaine de l'équipe américaine de hockey masculin aux Jeux olympiques de Sochi. Son coéquipier chez Wild Ryan Suter, un

défenseur, ainsi que le joueur de centre Dustin Brown, des Kings de Los Angeles, seront ses adjoints, a fait savoir vendredi le directeur général de la formation américaine David Poile. Parise, 29 ans, avait servi d'adjoint au capitaine des États-Unis aux Jeux de Vancouver en 2010. Il avait notamment marqué en extremis un but qui avait provoqué la prolongation lors du match de

la médaille d'or contre le Canada. Son engagement dans le programme américain remonte à 2002, et il s'est dit très heureux de pouvoir participer à ses deuxièmes Jeux. Les adjoints de Parise ont eux aussi acquis beaucoup d'expérience sur la scène internationale. Brown et Suter ont secondé le capitaine Jamie Langenbrunner au sein de l'équipe américaine à Vancouver.

L'entraîneur-chef de la formation américaine Dan Bylsma a souligné l'ardeur au travail et la rigueur de Parise. Les Américains ne sont pas considérés comme les favoris pour remporter la médaille d'or, mais leur formation est marquée de la présence de nombreux joueurs étoiles de la Ligue nationale qui pourraient causer la surprise.

Associated Press

# CULTURE

## Pression et réaction à Radio-Canada

STÉPHANE  
BAILLARGEON

Radio-Canada (RC) brandit la menace de nouvelles coupes et le syndicat des journalistes y voit une déplorable tactique de négociation.

Dans un courriel envoyé à tous les employés, le président et directeur général de CBC/RC, Hubert T. Lacroix, annonce que de nouvelles suppressions de postes pourraient se produire. « Il est clair que des décisions difficiles et fondamentales devront être prises pour établir un modèle

financier viable pour la Société à long terme », écrit-il.

Ces menaces s'ajoutent aux réelles compressions des dernières années. Rien qu'en 2012, la Société a décrété la suppression de 650 postes.

« Un marché de la publicité faible, et ce, à travers toute l'industrie, ajoute M. Lacroix, un rendement de la grille de CBC Television inférieur aux prévisions pour la tranche clé des 25-54 ans, des revenus publicitaires moins élevés que prévu pour Espace musique et CBC Radio 2, et la perte du contrat de la LNH (et son effet indirect sur notre

capacité de vendre le reste de notre grille télévisuelle l'année prochaine et les suivantes) sont autant de facteurs qui, combinés, entraînent des baisses de revenus considérables pour l'ensemble de CBC/Radio-Canada. »

Le Syndicat des communications de Radio-Canada (SCRC/CSN) dénonce ce « communiqué démobilisateur » à une semaine de l'ouverture des Jeux de Sochi, dont RC/CBC est le diffuseur officiel au pays.

« Le SCRC est d'avis que l'insolence de la direction de Radio-Canada a d'autres buts, dit la réaction syndicale. Nous

sommes actuellement en négociation pour renouveler notre convention collective et l'une de nos revendications vise à mettre fin à l'iniquité qui existe entre les salaires versés aux employés du SCRC au Québec et à Moncton et ceux versés dans le reste du Canada. [...] Comme c'est pratique d'affirmer publiquement que la Société connaît des problèmes financiers maintenant, alors que les deux derniers exercices se sont soldés par des surplus de plus de 40 millions de dollars. »

Le Devoir

## Jocelyne Saucier, finaliste au Prix des libraires en France

Il pleuvait des oiseaux (XYZ), le roman de forêt, d'amitiés et de vieillesse de Jocelyne Saucier, est finaliste au Prix des libraires en France. Également en lice, deux autres auteures: Valentine Goby, pour *Kinderzimmer* (Actes Sud) et Karine Tuil, avec *L'invention de nos vies* (Grasset). Avec *Il pleuvait des oiseaux*, Jocelyne Saucier a été en 2011 la première Québécoise à remporter le Prix des cinq continents de la Francophonie. Elle a aussi remporté le Prix des collégiens 2012, le Prix de la décennie du Prix des collégiens en 2013 et une pléiade d'autres reconnaissances. Un seul nom québécois a su se distinguer en France au Prix des libraires depuis sa fondation en 1955: Anne Hébert. La lauréate cette année sera dévoilée le 17 mars.

Le Devoir

## Moi, Feuerbach: retrouvailles prolongées

Les retrouvailles de l'acteur Gabriel Arcand avec Feuerbach, un personnage auquel il a prêté son talent pour la première fois il y a 19 ans, seront prolongées. Le théâtre Prospero a en effet annoncé vendredi quatre représentations supplémentaires de *Moi, Feuerbach*, ce quasi solo de l'Allemand Tankred Dorst dans lequel l'acteur brille de mille feux ces jours-ci. Une occasion rare à ne pas manquer: les 9 février, 14 février et 15 février, de même que le 18 mai.

Le Devoir

## Mort du réalisateur Miklós Jancsó

Budapest — Le réalisateur hongrois Miklós Jancsó, qui fut primé au Festival de Cannes et à la Mostra de Venise, est décédé vendredi à l'âge de 92 ans, a annoncé l'Association des artistes du film. Jancsó avait reçu le prix de la mise en scène à Cannes en 1972 pour *Psaume rouge*, puis un Lion d'or pour l'ensemble de sa carrière à Venise en 1990. Il s'est également vu décerner deux fois le prix Kosuth, la récompense artistique la plus élevée en Hongrie.

Agence France-Presse

## Décès du danseur Jean Babilée

Paris — Le danseur étoile et chorégraphe Jean Babilée, un des artistes les plus brillants de sa génération, au caractère très indépendant, est décédé jeudi à Paris à quelques jours de son 91<sup>e</sup> anniversaire, a annoncé son épouse à l'AFP. De son vrai nom Jean Gutman, il était né à Paris le 3 février 1923. Formé à l'école de danse de l'Opéra de Paris, où il est l'élève de Gustave Ricaux et de Boris Kniasseff, il entame sa carrière en 1940 aux Ballets de Cannes. Il rejoint ensuite les Ballets des Champs-Élysées, de 1945 à 1949. « Personnalité indépendante, libre, n'ayant dansé que ce qui lui plaisait », comme le rappelle son épouse, Apolline-Marion, Jean Babilée fut l'un des plus talentueux danseurs de sa génération, surnommé le « fou dansant ».

Agence France-Presse

## NOMINATIONS AUX CÉSAR

### « Guillaume » supplante « Adèle »

Les réalisateurs de films indépendants peuvent se réjouir: nombre d'œuvres à petit budget se retrouvent dans les nominations aux César. Celles-ci ont été dévoilées vendredi, au café Le Fouquet's, sur les Champs-Élysées.

*Les garçons et Guillaume*, à table! de Guillaume Gallienne, se taille la part du lion avec dix nominations, et pas des moindres: meilleur acteur (Guillaume Gallienne), meilleur premier film, meilleur film et meilleur réalisateur, pour n'en citer que quelques-unes. Cette comédie, présentée à la Quinzaine des réalisateurs à Cannes en 2013, a connu un succès immédiat dès sa sortie en salle, franchissant rapidement la barre des 2 millions de spectateurs.

On note aussi la présence d'autres films sélectionnés à Cannes en 2013, et emblématiques d'une nouvelle génération d'auteurs et de comédiens: *La bataille de Solferino*, de Justine Triet, est nommé dans la catégorie premier film, de même que *La fille du 14-Juillet*, d'Antonin Peretjatko (Quinzaine des réalisateurs). Dans ce dernier film, Vincent Macaigne est quant à lui nommé dans la catégorie meilleur acteur.

Autre film plébiscité, *La vie d'Adèle*, d'Abdelatif Kechiche, déjà Palme d'or au festival de Cannes: huit nominations, parmi lesquelles celle du meilleur film, meilleur réalisateur, meilleur montage, encore meilleure actrice (Léa Seydoux), et aussi meilleur espoir féminin (Adèle Exarchopoulos).

Une belle surprise, aussi: *L'inconnu du lac* d'Alain Guiraudie — autre film « fauché » du ci-

néma français, et autre film cannois, de la section Un certain regard — est mis en lumière avec sept nominations: meilleur réalisateur, meilleur film, meilleur scénario ou encore meilleure photo. Ce thriller qui met en scène les amours homosexuelles, entre hommes, sur un bout de plage du Sud-Ouest, avait remporté la *Queer Palm* à Cannes.

9 mois ferme d'Albert Dupontel a glané quant à lui six nominations (meilleur film, meilleur réalisateur, etc.). Tous les films qui ont créé l'événement à Cannes ne se retrouvent pas pour autant en première ligne: ainsi, *Jeune et jolie* de François Ozon est nommé une seule fois, l'actrice principale Marine Vacth étant retenue dans la catégorie meilleur espoir féminin.

Deux surprises, pour finir: Julie Gayet, qui défraie la chronique depuis la révélation de sa liaison « supposée » avec le président de la République, François Hollande, et Marisa Borini, mère de Carla Bruni, compagne de l'ancien chef de l'État Nicolas Sarkozy, sont nommées toutes deux dans la catégorie meilleure actrice pour un second rôle. La première pour sa prestation dans *Quai d'Orsay*, de Bertrand Tavernier; la seconde pour son rôle dans *Un château en Italie*, de Valeria Bruni-Tedeschi.

La 39<sup>e</sup> Cérémonie des César, avec remise des prix, aura lieu le vendredi 28 février à partir de 21 h au théâtre du Châtelet à Paris. La comédienne Cécile de France sera la maîtresse de cérémonie.

Le Monde



CAROLINE LABERGE

Sophie Cadieux, immense, en exploratrice d'une ville intérieure qu'Alexis Martin, mari marchant les bras tombant sur la courbe de l'apathie, vient arpenter pour mieux tracer les contours d'une improbable cartographie.

## THÉÂTRE

### Inclinaison du soi dans une ville intérieure

#### LA VILLE

De: Martin Crimp. Traduction: Philippe Djian. Avec: Sophie Cadieux, Alexis Martin et Evelyne Rompré. Mise en scène et scénographie: Denis Marleau et Stéphanie Jasmin. Bande sonore: Jérôme Minière. À l'Espace Go jusqu'au 22 février.

#### FABIEN DEGLISE

Le vide, subtilement habillé par pas grand-chose, peut être propice à la divagation. Prenez la scène de l'Espace Go à Montréal, où un « minimum maîtrisé » est déployé en ce moment pour *La ville*, pièce du Britannique Martin Crimp, p'tit gars du Kent, qui a trouvé un traducteur à-propos en Philippe Djian, romancier de l'introspection.

L'espace scénique a l'esthétisme paradoxalement apaisant. Il est sombre, sobre, géométrique avec, en arrière-plan, des projections qui rappellent les monochromes texturés de Pierre Soulages et leurs interstices cherchant à contraindre le passage d'une lumière. Le volume d'air, sous l'effet de l'éclairage, donne à peine l'impression de bouger, statique malgré le mouvement des personnages sur la scène, ajoutant ainsi à l'illusion, à cette douce inclinaison de la réalité, qui très vite va entrer en symbiose avec le texte qui a justifié le sublime de cette scénographie.

Tout est étrange, en oscillation constante entre la fiction et le réel, avec au centre une vibration,

celle d'une femme, Claire, traductrice, habitée par ses pensées et placée face à son mari de retour du travail. Elle parle d'une rencontre faite à la gare. Lui, d'un problème de carte magnétique l'ayant empêché d'entrer au bureau. Ils pourraient être seuls, physiquement distants l'un de l'autre. Ils sont ensemble. Ou peut-être pas.

Tout est étrange, avec ces mots assemblés à la lisière de la folie, de l'irréel et manipulés avec une singulière abstraction par trois comédiens en parfait contrôle de la proposition: Sophie Cadieux, immense, en exploratrice d'une ville intérieure qu'Alexis Martin, mari marchant les bras tombant sur la courbe de l'apathie, et Evelyne Rompré, voisine à l'absurde insondable — comme si cet absurde cherchait un aplomb sur des talons trop hauts pour lui —, viennent arpenter, pour mieux tracer les contours d'une improbable cartographie.

Le «vous êtes ici» tombe peut-être sur l'emplacement d'un appartement avec jardin, celui d'un couple, de Londoniens probablement, pris entre lassitude, fantasme et deux enfants. Il tombe aussi sur un équilibre parfait entre des corps, des interactions, un visuel et une profondeur de champ, sur un mirage, sur des fantasmes et surtout sur une divagation dans un vide qui n'est finalement qu'un leurre vu la densité et cette inexplicable beauté qu'il est en mesure de faire rayonner.

Le Devoir



FREDERIC CHAIS

Maria Kefirova travaille sur la relation entre l'extérieur et l'intérieur; sur les armures, peaux, quatrième mur à traverser, franchir ou respecter; sur les perceptions qui alors changent. Sa pièce, pourtant, parle aussi, et fortement, de mémoire. Comment s'archiver?

## DANSE

### Le son de soi qui casse des noix

#### THE NUTCRACKER

De et avec Maria Kefirova. Présenté par Tangente. Au Monument-National jusqu'au 2 février.

#### CATHERINE LALONDE

Avec sa plus récente création, *The Nutcracker*, Maria Kefirova signe un faux solo. Car le son dans cette pièce, les bruits, enregistrés — à l'avance ou en direct — ou live, y forment, auprès de la danseuse-chorégraphe, un personnage en soi.

L'espace est dénudé: pas d'habillage de scène, pas de lourds rideaux. La porte métallique en arrière-scène est à vue, ouverte. Un panneau de contre-plaqué coupe l'espace, comme une porte. Un gros amplificateur plein centre, deux micros, un bac de plastique: scénographie contemporaine, à cru. Kefirova, là-dedans, s'adonne à des consignes qu'elle tient le temps d'une scène. Petits sauts mécaniques longtemps soutenus. Enregistrement qu'il dévoilera, rejoué, son souffle haché, en zoom, comme un gros plan sensoriel. Etc.

Son corps parfois produit le son et le transforme, en se déplaçant ou en déplaçant les amplificateurs; ailleurs, il l'absorbe, ce son, et le corps devient sourdine; le rend ensuite en mouvements, et transforme le corps. Comme une ronde, chaque élément transforme l'autre. Les morceaux du puzzle (rythme, sons, consignes données, minitests d'endurance physique, petits mais réels risques, enregistrement, ici sonore, là télévisuel) sont les mêmes que ceux qui avaient tissé le précédent *Corps. Relations*. Vu à la générale, *The Nutcracker*, avec une proposition conceptuelle rigoureuse et juste, est moins poreux. Dans les deux pièces, la chorégraphe crée tout un

système, mais là où il servait à faire émaner, par ses interstices, une sensibilité et une humanité, il semble ici servir davantage à l'interprète, comme plongeur, qu'à la dramaturgie. Vrai qu'il faudrait revoir après rodage ces scènes pour l'instant inégales. Ainsi, un très efficace combat de boxe, micros en main, qui nous plonge dans un univers sonore à la *Star Wars* est suivi d'un jeu de voix (« Mike, Mike ») qui ne décolle pas. La scène finale est impeccable, la danseuse y transcendant avec délice son propre système, tout en le respectant: avec ses longues, ces mesures du corps à coups de noix de Grenoble jusqu'à l'apothéose flamenco d'une danseuse qui devient, grâce à ses *stiletto*s, casse-noisette, portée par une frénésie contagieuse, proche de celle que connaissent les «péteurs de papier bulle».

Kefirova, dévoile le programme, travaille sur la relation entre l'extérieur et l'intérieur; sur les armures, peaux, quatrième mur à traverser, franchir ou respecter; sur les perceptions qui alors changent. Sa pièce, pourtant, parle aussi, et fortement, de mémoire. Comment s'archiver? Comment se remémorer, et de soi-même? Qu'est-ce qui se perd, qu'est-ce qui se transforme alors même qu'on tente, pour une quelconque postérité, d'enregistrer? Ces questions rôdent. Kefirova semble parfois danser avec un souvenir, comme dans ces pas latins où un amplificateur lui sert de partenaire. Et l'image finale, où le dernier son et la dernière lumière, ténus, disparaissent, engloutis par un haut-parleur lui-même englouti par une masse cassure de noix, se lit comme un enterrement, un deuil, une mort. Une pièce à mûrir?

Le Devoir

## Les courts métrages des Oscar au Cinéma du Parc

Tous les jours, du 31 janvier au 6 février, à 13 h 45 et à 20 h 15, le Cinéma du Parc présente les courts métrages en nomination aux Oscar dans les catégories fiction et animation (un programme spécial de deux heures, cinq films de chaque catégorie). A souligner côté fiction, des œuvres touchantes comme *Heltum* des Danois Anders Walter et Kim Magnusson ou cocasses

tel *The Voorman Problem* des Britanniques Mark Gill et Baldwin Li. Deux courts métrages documentaires de la course font l'objet d'un programme séparé à 18 h 45. Au menu: la coproduction canado-américaine *The Lady in Number 6*, sur Alice Sommer Herz, survivante de la Shoah âgée de 109 ans, qui dit avoir été préservée de tout par son amour pour la musique. Aussi *Cavendish* de l'Américain Jeffrey Karoff sur l'artiste Ra Paulette, qui creuse des cathédrales souterraines dans des cavernes du Nouveau-Mexique.

Le Devoir

# LES PETITES ANNONCES

# AVIS DE DÉCÈS

**100 VISITES LIBRES**

**100 VISITES LIBRES**

**100 VISITES LIBRES**

**Dimanche 14h à 16h**

**Les visites libres du week-end**

---

**MILE-END**

**5373 rue Clark**  
Cœur du Mile-End, condo haut de duplex, 2 chambres +3, rénové 2009, boiserie d'origine, planchers bois et céramique, air climatisé, terrasse et balcon, près de tout, cafés, boutiques, métro. Vue sur le Mont-Royal, etc.  
**CLÉ EN MAIN ! 469 000 \$**

**Marie Lavoie 514-891-3585**  
Courtier immobilier, Royal LePage Altitude

---

**OUTREMONT**

**250 Bloomfield**  
Grand cottage alliant classe, beauté et style, au cœur d'Outremont entre Laurier et parc Outremont. 12 pièces dont 5 chambres et 3 1/2 salles de bains. Terrain 6 402 pieds carrés, côté soleil. 2 garages, 4 stationnements.  
**2 049 000 \$ CENTRIS # 985 2326**

**James MORRIS**  
courtier immobilier, gr. sutton - immobili inc.  
**514.702.1110**

---

**OUTREMONT**

**835 Davaar**  
Condo absolument ravissant ! Cuisine et salles de bains rénovées au goût du jour. Planchers bois franc neufs. 7 pièces dont 3 chambres. 2 balcons, stationnement extérieur.  
**465 000 \$ CENTRIS # 119 637 07**

**Rosalie LABROUSSE**  
courtier immobilier, gr. sutton - immobili inc.  
**514.999.0546**

---

**OUTREMONT**

**74 St-Cyril**  
Rez-de-chaussée face au parc Kennedy. À quelques pas du métro, magasins, etc. Clé en main. Coin de rue, très claire. Aires ouvertes, 2 chambres. Terrasse.  
**464 000 \$ CENTRIS # 130 985 19**

**Charlotte MICHAUD**  
courtier immobilier, gr. sutton - immobili inc.  
**514.894.0866**

POUR ANNONCER → 514.985.3454  
petitesannonces@ledevoir.com

**402 ÉDUCATION**

**LE LYCÉE INTERNATIONAL FRANCO-AMÉRICAIN DE SAN FRANCISCO, CALIFORNIE**

Recherche un enseignant en Géographie et en Histoire, bilingue Français/Anglais pour enseigner dans des classes du Baccalauréat International. Maîtrise en Géographie et trois années minimum d'expérience en enseignement requises. Envoyez CV et lettre de motivation à Joël Cohen, Principal, : [joelc@frenchamericansf.org](mailto:joelc@frenchamericansf.org)

**405 SANTÉ ET SERVICES COMMUNAUTAIRES**

**598 SERVICES DIVERS**

**ASSISTANTE DE MÉDECIN**

Exp. en cabinet médical préférable. Travail avec la clientèle. Bon jugement. Salaire selon qualifications et expérience.  
Cv : Gynécologues et ass. 235 René-Lévesque Est, suite 100 Montréal, Qc H2X 1N8

**COUTURIÈRE D'EXPÉRIENCE À DOMICILE.**

Retouche et réparation de tout genre sur vos vêtements. Ex. : bords de tout genre. Agrandissement et rétrécissement, changer les fermetures, reprendre des trous, changer des boutons. Confection de panneau de rideau simple et cousins. Travail propre et soigné et je peux (au besoin) me déplacer dans la région de Longueuil et environs. Il me fera un plaisir de vous servir ! Sur rendez-vous  
**(514) 568-0069 JOELLE THERIAUT**

**506 ARGENT DEMANDÉ OU À PRÊTER**

ArgentDirect.com  
Prêts de 500 \$ et plus, sans enquête de crédit, approbation 1h.  
1-888-374-5777

**515 INFORMATIQUE ET BUREAUTIQUE**

**VOTRE ORDINATEUR BOGUE OU RALENTI ?**  
Mise à jour et réparation P.C., Mac et portables. 10 ans d'exp. Service à domicile.  
**514 573-7039 Julien**

**560 ENTRETIEN, RÉNOVATION**

**RÉNOVATION LEBLOND et Fils**  
Si vous pouvez l'imaginer, nous pouvons le réaliser !  
[www.renovationleblond.com](http://www.renovationleblond.com)  
514 377-5355

**575 DÉMÉNAGEMENTS**

**LES DÉMÉNAGEMENTS BRETON-SAVARD**  
Emballage - Entreposage - Pianos. Assurances compl. Estim. gratuite.  
[info@bretonsavard.com](http://info@bretonsavard.com)  
514 254-1447

**599 MESSAGES**

**CHERCHE MÉCÈNES**  
pour soutenir compagnie de théâtre professionnelle. 514-224-3612

**598 SERVICES DIVERS**

**598 SERVICES DIVERS**

**MAGOG**  
Pour vos réunions d'affaires, réceptions de tout genre, 4 salles privées, menu du terroir.  
[www.auxjardinschampetres.com](http://www.auxjardinschampetres.com)

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**  
Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.  
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.  
Merci de votre attention.

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

**325 INSTRUMENTS DE MUSIQUE**

**PIANO DROIT YAMAHA YUS3PE**  
en ébène poli. 10 000\$  
Violon Suzuki, 1930, 1 000\$  
Violon débutant : 25\$  
514 254-2263

**303 ANTIQUITÉS**

**ENCAN SPÉCIAL TABLEAUX de RENOMMÉS & ANTIQUITÉS**  
[www.encangelineau.com](http://www.encangelineau.com)  
Dimanche 2 février 2014 à 10h. 7900 Boul. Laframboise, St-Hyacinthe (Sortie 130-N aut.20) N.B. : de 10h. à 12h30 sera vendu exclusivement que des tableaux et à partir de 12h30, les antiquités.  
**SÉRA VENDU :**  
Superbes tableaux: M.A Fortin, Riopelle, Hudon, Lecor, Le Sauter, Villeneuve, Letendre, Richard, J.-P. Lemaux, Lemoyne, Bellefleur, etc...  
Aussi beaux mobiliers de styles, Marbre, Bijoux etc... provenant de succession  
Visite: Samedi de 13h00 à 17h00 - Prochain encan Mercredi le 5 février  
**ENCANS GÉLINEAU & FILS INC.**  
(450) 796-2886

**307 LIVRES ET DISQUES**

**'Librairie Bonheur d'Occasion'**  
achète à domicile livres de qualité en tout genre. 514 914-2142 1317, av. du Mont-Royal Est

◆ INDEX DES DÉCÈS ◆

**Graton, Claire, Montréal**  
**Loiselle, Jean, Montréal**  
**Maheu, Robert, Montréal**  
**Papineau, Jacqueline (née Baril)**  
**Anniversaire**  
**Dion, Jocelyne**

**Claire Graton 1923-2014**



Marie Graton (Pierre Harvey), Céline Graton (Jean-Marc Chaput) et Bernard Graton (Raymonde Lebeuf), annoncent avec tristesse à leurs parents et amis, le décès de leur grande sœur Claire, qui s'est éteinte en douceur, grâce aux bons soins du personnel de l'Institut de gériatrie de Montréal, le 13 janvier 2014.

Après 57 ans de vie active, dont une trentaine au service des affaires culturelles de la Délégation Générale du Québec, elle a finalement décidé de quitter ce Paris qu'elle aimait tant, pour terminer ses jours parmi nous.

Elle laisse dans le deuil son petit-fils Guillaume Renaud dont le père Fabien est décédé à Montréal en 1995. L'ont précédée dans la tombe nos frères et sœurs Lucie (feu Émile Archambault), Fernand (Marcelle Martin), Thérèse (feu Jean Dostaler), et Gilles (feu Andrée Compeau). Quant à nous les plus jeunes qui étions un peu ses enfants, nous mettrons ses cendres en terre, auprès de son fils Fabien, le printemps venu.

Parents et amis sont invités à se joindre à nous, pour partager des souvenirs, samedi le 8 février, chez Pierre et Marie Harvey, dans la salle de réception de leur immeuble situé au 201 chemin du Club Marin à l'île des sœurs, à partir de 11h.

**Dix ans déjà**



**Jocelyne Dion**  
29 décembre 1953 – 1<sup>er</sup> février 2004

**AVIS À TOUS NOS ANNONCEURS**

Veuillez, s'il vous plaît, prendre connaissance de votre annonce et nous signaler immédiatement toute anomalie qui s'y serait glissée.  
LE DEVOIR ne sera pas responsable des erreurs répétées.  
Merci de votre attention.

**OFFRE D'EMPLOI**

**ADJOINT(E) AU DIRECTEUR DE LA PRODUCTION**

**LE DEVOIR**  
Libre de penser

Le Devoir est présentement à la recherche d'un(e) adjoint(e) au Directeur de la production. Il s'agit d'un poste régulier à temps complet (35 heures/semaine).

**Sommaire :**  
Sous la responsabilité du directeur de la production, l'adjoint(e) sera appelé à coordonner et supporter l'ensemble des tâches reliés au bon fonctionnement de la production du journal.

**Description de tâches :**

- Coordonne le matériel publicitaire en plus de celui reçu par internet;
- Exécute au besoin les maquettes du journal;
- Soutien techniques au près des journalistes et des graphistes;
- Responsable du calibrage de la photo;
- Coordonne les effectifs du soir;
- Transmet les pages du journal;
- Offre un support technique à l'interne sur la plate-forme Macintosh;

**Exigences :**

- Diplôme d'études collégiales en infographie;
- Excellente connaissance de l'environnement Macintosh;
- Excellente connaissance des logiciels d'édition Quark et Adobe;
- Expérience dans un poste similaire est un atout.

**Profil recherché :**

- Dynamique;
- Débrouillard;
- Esprit d'équipe
- Bonne gestion du temps;
- Excellente gestion du stress.

**Horaires de travail :**  
Du lundi au vendredi de 16h00 à 24h00

**Rémunération :**  
Selon les normes de la convention collective du Syndicat des Employés du Devoir (Section bureau).

S.V.P. faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Marie-Sarah Latour à l'adresse courriel : [mstlatour@ledevoir.com](mailto:mstlatour@ledevoir.com) ou par télécopieur au 514-985-3330 avant le 17 février 2014. Prière de ne pas téléphoner. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt, mais seules les personnes retenues feront l'objet d'un suivi. Nous soucrivons aux principes de l'équité en emploi.

En 1965 il devient conseiller en communications pour le Chef de l'Opposition à l'Assemblée Nationale Daniel Johnson. Puis, il dirige les communications lors de la campagne électorale de 1966 qui portera M. Johnson au pouvoir. Il poursuit sa carrière dans la fonction publique comme conseiller, Sous-ministre du Conseil Exécutif, puis Sous-ministre de l'Immigration sous les gouvernements de M. J.-J. Bertrand et de M. Robert Bourassa. En 1975 il est nommé, par le Premier Ministre Robert Bourassa, conseiller et assistant du Président du Comité organisateur des Jeux olympiques de Montréal où il est responsable des directions générales des communications, des relations publiques, des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux, du parcours de la flamme olympique, du graphisme et design et des activités culturelles.

Puis, après trois années comme directeur général d'une entreprise de consultation internationale il devient en 1979 directeur général d'Oxfam-Québec et ce, jusqu'à sa nomination en 1984 au poste de vice-président et directeur-général de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger, poste qu'il occupe jusqu'à sa retraite en 1995. M. Loiselle a été conseiller municipal à la Ville d'Outremont de 1973 à 1983. Il a aussi publié chez VLB Éditeurs « Daniel Johnson – Le Québec d'abord ». M. Jean Loiselle a été décoré de l'Ordre du Canada. Il était membre honoraire du Mess des officiers des Fusiliers Mont-Royal et du Mess des Officiers du Régiment de Maisonneuve ; il a été décoré de la Croix de Vermeil puis de la Croix d'Or du Mérite et Dévouement Français ; il a été nommé Commandeur puis Chevalier de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem, Chevalier puis Grand Officier de l'Ordre Patriarcal de la Sainte-Croix de Jérusalem ; il était médaillé du Gouverneur général pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne, des Jubilés d'Argent, d'Or et de Diamant de la Reine Elizabeth II.


La famille recevra parents et amis le vendredi 7 février au salon Alfred Dallaire MEMORIA de 14h à 17h et de 19h à 21h et le samedi 8 février à compter de midi. Les funérailles suivront au même salon à 14h.

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
1111, ave. Laurier O., Outremont  
[www.memoria.ca](http://www.memoria.ca) 514 277-7778

**Service de voiturier disponible**

Grand merci au personnel du 12<sup>e</sup> étage de l'Hôpital général de Montréal pour leur dévouement et leurs bons soins. À sa mémoire, votre don à la Fondation Jules et Paul-Émile Léger, sera apprécié.

**Maheu, Robert 1942-2014**



Robert Maheu est décédé, entouré de ses proches, à Montréal, ce 27 janvier

Il laisse dans le deuil sa conjointe, Monique Dalphond, ses enfants, Éric (Marta Leone) et Geneviève (Stéphane Krau), sa sœur, Louise (Luc Boissonnault), ses petits-enfants, Enrico et Raoul, ainsi que de nombreux parents et amis.

La rencontre commémorative aura lieu le dimanche 9 février de 13h30 à 16h30, au :

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
*Réseau Dignité*  
**4525, ch. de la Côte-des-Neiges**  
**Montréal, Qc H3V 1E7**  
**514-342-8000**

Un merci particulier aux infirmières des soins palliatifs, Pearl et Kathy, qui nous ont chaleureusement accompagnés.

**Papineau, Jacqueline (née Baril) 1918-2014**



À l'âge de 95 ans, le 30 janvier 2014, est décédée Madame Jacqueline Papineau (née Baril).

Elle laisse dans le deuil, ses enfants Robert (Carole), Gilles, Nicole (Jacques) et André (Louise), ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, ainsi qu'autres parents et amis.

La famille recevra les condoléances le lundi 3 février 2014, de 12h à 14h, à la Chapelle de la Résurrection du Cimetière Notre-Dame-des-Neiges (4601, chemin de la Côte-des-Neiges, Montréal H3V 1E7), une messe commémorative suivra dès 14h. L'inhumation aura lieu à 15h.

La famille tient à remercier tout le personnel du CHSLD Robert-Cliche.

Au lieu de fleurs la famille apprécierait des dons pour la Société Alzheimer Montréal.

**Centre funéraire Côte-des-Neiges**  
*Réseau Dignité*  
**514-342-8000**

**Loiselle, Jean**

À Montréal, le 30 janvier 2014, est décédé M. JEAN LOISELLE, à l'âge de 82 ans. Il était le fils de feu Philippe Loiselle et de feu Jeanne Dussault.

Il laisse dans le deuil ses filles Sylvie et Anne (Yves Mackay), ses petits-enfants Sophie et Charles Mackay-Loiselle, ses sœurs Pauline (Guy Prud'homme) et Micheline ainsi que de nombreux parents et amis.

Diplômé du Collège Ste-Marie, M. Loiselle travaille dans le domaine des communications notamment comme réalisateur à la Société Radio-Canada et à Télé-Métropole, puis comme journaliste à CKAC et à La Patrie.

En 1965 il devient conseiller en communications pour le Chef de l'Opposition à l'Assemblée Nationale Daniel Johnson. Puis, il dirige les communications lors de la campagne électorale de 1966 qui portera M. Johnson au pouvoir. Il poursuit sa carrière dans la fonction publique comme conseiller, Sous-ministre du Conseil Exécutif, puis Sous-ministre de l'Immigration sous les gouvernements de M. J.-J. Bertrand et de M. Robert Bourassa. En 1975 il est nommé, par le Premier Ministre Robert Bourassa, conseiller et assistant du Président du Comité organisateur des Jeux olympiques de Montréal où il est responsable des directions générales des communications, des relations publiques, des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux, du parcours de la flamme olympique, du graphisme et design et des activités culturelles.

Puis, après trois années comme directeur général d'une entreprise de consultation internationale il devient en 1979 directeur général d'Oxfam-Québec et ce, jusqu'à sa nomination en 1984 au poste de vice-président et directeur-général de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger, poste qu'il occupe jusqu'à sa retraite en 1995. M. Loiselle a été conseiller municipal à la Ville d'Outremont de 1973 à 1983. Il a aussi publié chez VLB Éditeurs « Daniel Johnson – Le Québec d'abord ». M. Jean Loiselle a été décoré de l'Ordre du Canada. Il était membre honoraire du Mess des officiers des Fusiliers Mont-Royal et du Mess des Officiers du Régiment de Maisonneuve ; il a été décoré de la Croix de Vermeil puis de la Croix d'Or du Mérite et Dévouement Français ; il a été nommé Commandeur puis Chevalier de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem, Chevalier puis Grand Officier de l'Ordre Patriarcal de la Sainte-Croix de Jérusalem ; il était médaillé du Gouverneur général pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne, des Jubilés d'Argent, d'Or et de Diamant de la Reine Elizabeth II.

La famille recevra parents et amis le vendredi 7 février au salon Alfred Dallaire MEMORIA de 14h à 17h et de 19h à 21h et le samedi 8 février à compter de midi. Les funérailles suivront au même salon à 14h.

**Alfred Dallaire**  
**MEMORIA**  
1111, ave. Laurier O., Outremont  
[www.memoria.ca](http://www.memoria.ca) 514 277-7778

**Service de voiturier disponible**

Grand merci au personnel du 12<sup>e</sup> étage de l'Hôpital général de Montréal pour leur dévouement et leurs bons soins. À sa mémoire, votre don à la Fondation Jules et Paul-Émile Léger, sera apprécié.

En 1965 il devient conseiller en communications pour le Chef de l'Opposition à l'Assemblée Nationale Daniel Johnson. Puis, il dirige les communications lors de la campagne électorale de 1966 qui portera M. Johnson au pouvoir. Il poursuit sa carrière dans la fonction publique comme conseiller, Sous-ministre du Conseil Exécutif, puis Sous-ministre de l'Immigration sous les gouvernements de M. J.-J. Bertrand et de M. Robert Bourassa. En 1975 il est nommé, par le Premier Ministre Robert Bourassa, conseiller et assistant du Président du Comité organisateur des Jeux olympiques de Montréal où il est responsable des directions générales des communications, des relations publiques, des cérémonies d'ouverture et de clôture des Jeux, du parcours de la flamme olympique, du graphisme et design et des activités culturelles.

Puis, après trois années comme directeur général d'une entreprise de consultation internationale il devient en 1979 directeur général d'Oxfam-Québec et ce, jusqu'à sa nomination en 1984 au poste de vice-président et directeur-général de la Fondation Jules et Paul-Émile Léger, poste qu'il occupe jusqu'à sa retraite en 1995. M. Loiselle a été conseiller municipal à la Ville d'Outremont de 1973 à 1983. Il a aussi publié chez VLB Éditeurs « Daniel Johnson – Le Québec d'abord ». M. Jean Loiselle a été décoré de l'Ordre du Canada. Il était membre honoraire du Mess des officiers des Fusiliers Mont-Royal et du Mess des Officiers du Régiment de Maisonneuve ; il a été décoré de la Croix de Vermeil puis de la Croix d'Or du Mérite et Dévouement Français ; il a été nommé Commandeur puis Chevalier de l'Ordre Militaire et Hospitalier de Saint-Lazare de Jérusalem, Chevalier puis Grand Officier de l'Ordre Patriarcal de la Sainte-Croix de Jérusalem ; il était médaillé du Gouverneur général pour le 100<sup>e</sup> anniversaire de la Confédération canadienne, des Jubilés d'Argent, d'Or et de Diamant de la Reine Elizabeth II.

**Gratuit !**

*À la famille éprouvée :  
Le journal Le Devoir postera  
gratuitement une copie plastifiée  
de l'avis publié.*

Demandez-le au : 514 525-1149  
[necrologie@lememorial.com](mailto:necrologie@lememorial.com)

**Le mémoriel**

**SOCIÉTÉ QUÉBÉCOISE DE LA SCHIZOPHÉNIE**

**De l'information pour comprendre, du soutien et de l'entraide pour mieux vivre.**

514 251.4000 poste 3400  
1 866 888.2323  
[www.schizoprenie.qc.ca](http://www.schizoprenie.qc.ca)  
[info@schizoprenie.qc.ca](mailto:info@schizoprenie.qc.ca)

**103 CONDOMINIUMS ET COPROPRIÉTÉS**

**AU CŒUR DU MILE-END**  
Condo h-duplex, lumineux, rénové, 2 ch. +1, terr., boiserie d'origine, pl. bois et céramique. 469 000 \$  
**M. Lavoie 514-891-3585**  
Ctrr immo., Royal LePage Altitude

**HOMA - Condo lumineux**  
1385 p.c. 2 c.c., terrasse. Murs briques, cuisine centrale, bcp de rangement. Stat. A 6 min. des métros Viau et Pie IX. 390.000\$ proprio.com#482778 514 947-1072

**134 FERMES, FERMETTES, TERRES**

**ST-MATHIEU-DE-LA-PRAIRIE**  
6,5 arpents, étang, garage, serre. Petite maison avec garage sous-terrain. Idéal pour projet agricole.  
Marc 514-233-9882

**160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

**MAGNIFIQUE DIPTYQUE SCULPTURAL DE KATHRYN LIPKE (1988) À VENDRE**

Dimensions: 150 x 100 cm et 115 x 105 cm. Médium: papier fait main. Exige un grand espace.  
Photo et prix sur demande au [dstlo@gmail.com](mailto:dstlo@gmail.com)

**160 APPARTEMENTS ET LOGEMENTS À LOUER**

**DISCRIMINATION INTERDITE**  
La Commission des droits de la personne du Québec rappelle que lorsqu'un logement est offert en location (ou sous-location), toute personne disposée à payer le loyer et à respecter le bail doit être traitée en pleine égalité, sans distinction, exclusion ou préférence fondée sur la race, la couleur, le sexe, la grossesse, l'orientation sexuelle, l'état civil, l'âge du locataire ou de et à ses enfants, la religion, les convictions politiques, la langue, l'origine ethnique ou nationale, la condition sociale, le handicap ou l'utilisation d'un moyen pour pallier ce handicap.

**160 APPARTEMENTS ET LOGEMENT**

## États-Unis : de l'espoir pour une réforme de l'immigration

Barack Obama se dit « encouragé » par les républicains, mais reste prudent

Washington — Le président Barack Obama s'est dit « encouragé » par les déclarations de ses adversaires républicains en matière d'immigration mais est resté prudent sur la question délicate des naturalisations, dans un entretien diffusé vendredi.

La veille, les républicains majoritaires à la Chambre des représentants ont dévoilé une déclaration de principes sur une réforme de l'immigration, appelée de ses vœux par le président démocrate et déjà adoptée en juin 2013 par le Sénat aux mains de ses alliés.

Le texte publié par les troupes du président de la Chambre John Boehner prévoit une régularisation sous conditions pour les millions de clandestins vivant aux États-Unis, mais pas de « chemin vers la naturalisation » prévu par le plan du Sénat, lui aussi assorti de contraintes sévères.

La déclaration de principes prévoit que les clandestins « pourraient vivre légalement et sans peur aux États-Unis, mais seulement s'ils acceptent d'admettre leur culpabilité, de subir des vérifications rigoureuses de leurs antécédents, de payer des amendes importantes et des arriérés d'impôts, de suivre des cours d'anglais et d'éducation civique américaine, et d'être capables de soutenir leur famille » sans aide publique.

Régularisation contre naturalisation : M. Obama, sur CNN, a refusé de rejeter a priori le plan républicain, alors qu'il avait insisté dans le passé sur le fameux « chemin vers la naturalisation ». « Je ne vais pas préjuger de ce qui arrivera sur mon bureau » pour être promulgué, a-t-il dit.

« Beaucoup de gens sont d'accord sur le principe que nous ne voulons pas deux classes de personnes aux États-Unis », a-t-il

ajouté, en référence à ceux qui pourraient espérer une naturalisation et les autres. « Mais je suis encouragé par ce que M. Boehner a dit », a assuré le président.

Le chef républicain avait remarqué jeudi que « ce problème [de l'immigration] dure depuis au moins 15 ans. [...] C'est injuste et il est temps de s'en occuper. Mais la façon dont on s'en occupe est extrêmement importante ».

Trouver une solution à la situation des quelque 11 millions de personnes vivant clandestinement sur le sol américain, en très grande majorité originaires d'Amérique latine, constitue l'un des sujets les plus brûlants du débat politique.

M. Obama, qui en avait fait l'une de ses grandes promesses de campagne en 2008 et 2012, avait alors recueilli plus des deux tiers du vote latino. Regagner du terrain au sein de cette minorité dynamique semble crucial pour l'avenir électoral à long terme du Parti républicain.

### Évolution sensible

La déclaration des républicains marque une évolution sensible dans leur position, car le parti était jusqu'ici opposé à toute régularisation massive, assimilée à une « amnistie ».

« Je pense sincèrement que M. Boehner et de nombreux républicains [...] veulent une loi réformant sérieusement l'immigration. Et rappelez-vous que la proposition de loi du Sénat et les textes législatifs que je soutiens requièrent déjà un long processus avant une naturalisation. Il faut payer des amendes, apprendre l'anglais, payer des arriérés d'impôts, et refaire la queue » pour être candidat à la nationalité américaine, a remarqué M. Obama.

Agence France-Presse



Des immigrants illégaux guatémaltèques déportés par les États-Unis arrivent à destination, à Guatemala City.

### CONFLIT ISRAËLO-PALESTINIEN

## La confiance en la paix fortement érodée depuis Oslo

Washington — La confiance dans le processus de paix israélo-palestinien s'est largement érodée au sein des deux opinions publiques depuis les Accords d'Oslo en 1993 et les États-Unis auront du mal à « vendre » leur plan de paix aux deux peuples, pointe une enquête publiée vendredi.

« Il est clair que les 20 dernières années ont ébranlé à la fois la confiance que les Palestiniens et les Israéliens ont dans le processus de paix et leur confiance réciproque dans l'engagement des autres pour la paix », résume ce sondage du centre de recherche américain Zogby, réalisé en août 2013 au Proche-Orient auprès d'échantillons représentatifs de 1000 Palestiniens et 1000 Israéliens.

« Toutes les enquêtes d'opinion montrent une érosion de la confiance dans la paix », tant du côté israélien que palestinien, souligne encore l'enquête de l'auteur de l'enquête, James Zogby, 20 ans après Oslo.

Ainsi, 61% des Palestiniens interrogés et 54% des Israéliens se

souviennent aujourd'hui de leurs « espoirs » lors de la signature des Accords d'Oslo le 13 septembre 1993. « Vingt ans plus tard, seuls 18% des Palestiniens et 19% des Israéliens considèrent qu'Oslo a contribué de manière positive à l'histoire de leurs relations », selon les conclusions du sondage.

Et si 50% des Palestiniens pensent que leur société est engagée vers une solution à deux États, ils estiment que seuls 26% des Israéliens partagent le même objectif. Dans le camp d'en face, 57% des Israéliens croient que leur pays adhère à une solution à deux États, mais ils pensent que 28% seulement des Palestiniens ont le même but.

Cette solution à deux États est certes « un résultat désirable » pour 47% des Palestiniens et 74% des Israéliens, mais seulement 34% des uns et 36% des autres pensent que cela est « faisable », relève encore l'enquête du Zogby Research Services, présentée à Washington.

Agence France-Presse



Les manifestants, au centre de Bangkok, sont essentiellement issus de l'élite du pays.

## Élections sous haute tension en Thaïlande

Les manifestants affichent toujours leur opposition... aux élections

ARNAUD DUBUS

Correspondant en Thaïlande

Malgré les bouffées de violence de ces derniers jours et les conseils de la Commission électorale, le gouvernement thaïlandais a décidé de maintenir les législatives anticipées de dimanche. « Rien ne garantit que reporter le scrutin permettrait de résoudre les problèmes. Un report ne mettrait pas un terme aux manifestations », a indiqué le vice-premier ministre, Phongthep Thepkanjana, après une rencontre de trois heures avec les commissaires électoraux.

Depuis début novembre, des dizaines de milliers de manifestants occupent plusieurs quartiers de Bangkok pour dénoncer la corruption du gouvernement dirigée par Yingluck Shinawatra. Mais contrairement aux contestataires du printemps arabe, ces Thaïlandais en colère s'opposent à la tenue d'élections. « La démocratie n'est peut-être pas une bonne solution pour nous. Trop de gens ne comprennent pas encore tout le mal qu'a fait au pays le gouvernement et la famille Shinawatra », soutient Korwika Paediramon, une jeune designer parmi les manifestants dans le quartier historique de Bangkok. Lors du vote anticipé de dimanche dernier (destiné aux électeurs ne pouvant se rendre aux urnes ce dimanche), les opposants ont encerclé les bureaux de vote de la capitale et réussi à faire fermer la quasi-totalité d'entre eux. De nombreux incidents ont éclaté lorsque des citoyens insistant pour exercer

leur droit de vote ont été repoussés par les manifestants.

### La manifestation de l'élite

Ce nouvel épisode de la longue crise politique thaïlandaise, laquelle a débuté en septembre 2006 quand l'armée a renversé le premier ministre de l'époque, Thaksin Shinawatra, frère aimé de Yingluck, est difficile à décrypter. Parmi les manifestants qui bloquent les principales artères de la capitale, on trouve de nombreux membres

« La démocratie n'est peut-être pas une bonne solution pour nous. Trop de gens ne comprennent pas encore tout le mal qu'a fait au pays le gouvernement et la famille Shinawatra. »

de l'élite et des classes moyennes de Bangkok, mais aussi nombre de paysans du sud bouddhiste du pays, fief de Suthep Thaugsuban (Parti démocrate), ancien vice-premier ministre. Ces derniers constituent la base permanente des manifestations, ceux qui ont planté leurs tentes dans les parcs urbains et sont du matin au soir sur le pavé, bravant soleil et fatigue. Les Bangkokois et Bangkokoises les rejoignent le soir, après le travail, lorsqu'ils descendent de leurs appartements parés de gros nœuds papillons et de foulards aux couleurs nationales.

Mais le ton du mouvement est résolument « Bangkok-cen-

trique ». Dans le quartier d'Asoke, un orateur incite les Bangkokois, lors d'élections ultérieures, « à se lever tôt pour voter, comme les provinciaux [qui généralement votent pour la famille Shinawatra, ndr], afin de pouvoir défendre nos droits ». Parmi les manifestants, Passorn Sawad, cadre du secteur privé à la retraite, explique que « les gens de Bangkok paient 56% des taxes du pays », et donc qu'ils ont tous les droits de sortir dans la rue pour protester. « Nous sommes les gens instruits, la classe moyenne. Les personnes qui n'ont pas fait d'études n'ont pas les informations. Ils reçoivent l'argent des politiciens et sont contents », assure-t-elle.

A la tribune, l'orateur s'offusque de ce qu'une partie des parlementaires « n'ont pas passé leur licence », mais ont payé un pot-de-vin pour obtenir le diplôme.

### Un pays divisé en diagonale

Plus que jamais, le royaume est divisé selon une ligne diagonale partant du centre-ouest et allant jusqu'à la côte à l'est de Bangkok. La capitale et le sud, lequel est depuis des décennies une enclave du Parti démocrate (opposition), vouent une haine inébranlable au clan Thaksin, dénonçant sa corruption et sa soif de pouvoir absolu. Le nord et le nord-est, électoralement dominants, restent les fiefs des « Chemises rouges », qui souhaitent une évolution politique et sociale du pays leur permettant de par-

ticiper plus largement à la conduite des affaires. Ces provinces, qui pâtissent pratiquement toutes d'un revenu mensuel moyen très bas, sont généralement de farouches partisans de la famille Shinawatra, dont les gouvernements leur ont apporté des bénéfices matériels sous forme d'assurance sociale, de crédits revolving ou de subventions à la riziculture. Car ce sont également celles où cette dernière tient la plus grande place dans l'économie.

Beaucoup de manifestants dénoncent un programme de soutien aux prix du riz qui a abouti à des pertes de plusieurs milliards d'euros. « C'est une politique qui ne vise qu'à acheter les votes des paysans », affirme Jim, cadre dans le marketing, à Asoke. Les dysfonctionnements de cette politique sont patents, mais elle semble satisfaire nombre de riziculteurs, qui ont pu ainsi construire des maisons ou acheter des voitures.

D'autant que cette réorientation des flux financiers des villes vers les campagnes peut être considérée comme un juste retour des choses. A partir des années 60, les campagnes ont de facto subventionné l'alimentation des citadins grâce à un programme gouvernemental maintenant le prix du riz à un taux artificiellement bas. Cette politique de « taxation » des paysans pour aider le développement de l'économie urbaine n'a commencé à être remise en cause qu'avec l'arrivée de Thaksin au pouvoir, en 2001.

Libération

## La vodka fait des ravages chez les hommes russes

Paris — La vodka joue un rôle majeur dans les décès prématurés des hommes russes de moins de 55 ans, confirme une étude publiée vendredi dans la revue médicale britannique *The Lancet*.

Faisant suite à de nombreux travaux sur le sujet, des chercheurs ont étudié 57000 hommes pour évaluer leurs risques de décès en fonction de leur consommation d'alcool.

Chez les hommes âgés de 35 à 54 ans, le risque de décéder dans les 20 ans était de l'ordre de 16% pour ceux buvant moins d'une bouteille d'un demi-litre de vodka par semaine contre 20% pour ceux buvant entre une et trois bouteilles et 35% pour ceux buvant plus de trois bouteilles.

L'excès de mortalité est principalement dû à des cas d'empoisonnement par des boissons frelatées, des accidents, des suicides, des actes de violence mais également des maladies



L'espérance de vie des hommes russes ne dépasse pas 63 ans en raison de l'alcoolisme.

directement associées à l'alcoolisme comme les cancers de la gorge et du foie, relève l'étude menée par des chercheurs russes et britanniques ainsi que par le Centre international de recherche sur le cancer

(CIRC), une agence de l'OMS basée à Lyon.

L'étude a également permis de montrer que la mortalité prématurée avait évolué en fonction des campagnes de lutte contre l'alcoolisme.

« Les taux de mortalité russes ont fluctué de manière importante au cours des 30 dernières années, parallèlement aux restrictions sur la consommation d'alcool sous les présidents Gorbatchev, Eltsine et Poutine », relève Richard Peto, de l'Université d'Oxford, coauteur de l'étude.

Depuis les mesures prises en 2006, la consommation d'alcool tout comme les décès avant 55 ans ont ainsi baissé de près d'un tiers, « même si le risque est encore important » souligne l'étude.

Selon un rapport de l'OMS publié en 2011, un Russe sur cinq meurt de sa consommation d'alcool contre une personne sur 20 en France.

Selon des chiffres officiels russes, l'alcoolisme tue environ 500000 personnes chaque année et se répercute sur l'espérance de vie des hommes russe qui ne dépasse pas 63 ans.

Agence France-Presse

## LE MONDE

UKRAINE

## L'armée exige des mesures d'urgence

BERTRAND DE SAISSET  
à Kiev

Le président Viktor Ianoukovitch a promulgué vendredi une amnistie qui ressemble à un ultimatum, donnant 15 jours aux opposants pour quitter les lieux publics occupés en Ukraine, où l'armée a exigé des mesures d'urgence après deux mois d'une crise sans précédent.

On ignorait de quelles mesures il pourrait s'agir, mais la déclaration de l'armée, sortie de sa réserve pour affirmer que l'escalade de la contestation menaçait « l'intégrité territoriale » du pays a été aussitôt dénoncée comme « tentative d'intimidation » par l'un des chefs de l'opposition Arseni Iatseniouk. De son côté, le secrétaire général de l'OTAN, Anders Fogh Rasmussen, a estimé sur son compte Twitter que l'armée devait rester « neutre ».

Les militaires « essaient de nous intimider, mais en vain », a déclaré à l'AFP M. Iatseniouk, en marge de la Conférence de Munich sur la sécurité, où il doit s'entretenir samedi avec le secrétaire d'État américain John Kerry.

Cette rencontre illustre la préoccupation croissante de Washington. La Maison-Blanche s'est dite « atterrée » vendredi par les actes de torture qu'un opposant au pouvoir ukrainien a dit avoir subis pendant une semaine.

Évoquant « les informations de plus en plus nombreuses sur des opposants qui disparaissent, qui sont battus et torturés, ainsi que par des attaques contre des journalistes », le porte-parole du président Barack Obama, Jay Carney, a jugé « particulièrement inquiétant » que certains cas semblaient « montrer l'implication des forces de sécurité ».

La loi d'amnistie promulguée vendredi avait été votée deux jours plus tôt par le Parlement dans le cadre de concessions à l'opposition.

Mais elle a été assortie de la condition de libérer les lieux publics occupés dans les 15 jours, ce que les opposants, affichant leur méfiance, ont refusé, plongeant à nouveau le pays dans l'impasse politique.

Un groupe d'opposants radicaux, Pravy Sektor, a même menacé de revenir à des actions violentes contre les forces de l'ordre et le pouvoir en place si les opposants incarcérés n'étaient pas libérés et si des négociations entre pouvoir et opposition ne reprenaient pas.

Ces nouveaux rebondissements interviennent sur fond



SERGEI SUPINSKY AGENCE FRANCE-PRESSE

Des manifestants « montaient la garde » vendredi au centre de Kiev.

d'enlèvement politique complet dans cette ancienne république soviétique, où pouvoir et opposition s'accusent mutuellement d'envenimer les choses, et dont le président est officiellement depuis jeudi en « arrêt maladie » pour cause de « maladie respiratoire aiguë », dont on ignore dans quelle mesure il pourrait s'agir d'une affection « diplomatique ».

Pour un conseiller du président russe Vladimir Poutine, Sergueï Glaziev, qui dénonce un « coup d'État rampant » fomenté par les États-Unis et leurs alliés, M. Ianoukovitch doit « mater » la rébellion s'il ne veut pas perdre le pouvoir.

Mais pour Vadym Karashev, à la tête de l'Institut des stratégies mondiales de Kiev, si la déclaration des militaires montre leur fidélité au président, elle « ne signifie pas que les manifestants [...] vont être dispersés ou que l'état d'urgence va être décrété ».

## Opposants torturés

Pour l'heure, c'est le récit de Dmitro Boulatov, un militant d'opposition de 35 ans enlevé le 22 janvier à Kiev et abandonné dans une forêt jeudi après avoir été torturé, qui a ému jusqu'à Washington et suscité des craintes de répression cachée.

Hospitalisé, le militant a été mis sur la liste de personnes recherchées par la police pour organisation de troubles massifs et semble risquer une arrestation.

Plusieurs militants ont déjà



AGENCE FRANCE-PRESSE

L'opposant Dmitro Boulatov affirme avoir été torturé.

été passés à tabac ou enlevés, et un a été retrouvé mort dans une forêt avec des marques de torture.

Une ONG a recensé 33 cas de disparitions d'opposants.

La représentante de la diplomatie de l'UE, Catherine Ashton, s'est dite « consternée » vendredi par cette affaire, et les précédents cas connus.

Les États-Unis ont, quant à eux, paru vouloir mettre leur poids dans la balance, rejoignant les Européens qui ont multiplié les missions de médiation et les déclarations ces deux derniers mois.

Geste de taille à l'égard de l'opposition, le secrétaire d'État américain John Kerry doit ainsi rencontrer samedi ses dirigeants, dont l'ancien boxeur Vitali Klitschko et l'ex-ministre Arseni Iatseniouk, en marge de la Conférence sur la sécurité de Munich.

Des responsables russes ont d'ores et déjà réagi, comme le vice-premier ministre Dmitri Rogozine qui a qualifié cette rencontre de « cirque ».

Les Européens, qui craignent de voir dégénérer ce conflit qui a fait au moins quatre morts et plus de 500 blessés, ont exhorté ces derniers jours toutes les parties à l'apaisement.

En plein centre de Kiev, sur la place de l'Indépendance, ils étaient vendredi, par moins 20 degrés, une poignée de militants de l'opposition à continuer à « monter la garde », tentant de se réchauffer autour de braseros.

« Nous resterons jusqu'à la complète capitulation du pouvoir », et le départ du président Ianoukovitch, proclame Micha, la cinquantaine, employé dans l'industrie du bois.

Agence France-Presse

CENTRAFRIQUE

## Regain de violences dans la capitale

Les forces françaises et africaines mènent une opération contre l'ex-Séléka en régions

JEAN-PIERRE CAMPAGNE  
CHRISTIAN PANIKA  
à Bangui

Une opération de la force de l'Union africaine en Centrafrique, appuyée par l'armée française, se déroulait vendredi dans la ville de Sibut contrôlée par des combattants de l'ex-rébellion Séléka, au moment où les violences s'accroissent à Bangui.

La nouvelle présidente centrafricaine, Catherine Samba Panza, a accusé vendredi à la radio nationale les combattants présents à Sibut (à 180 km au nord de Bangui), des « groupes armés appartenant à l'ex-Séléka », de vouloir « déstabiliser » son mandat, 10 jours après son élection à la tête du pays.

Elle a également dénoncé les « velléités de sécession » de « ces aventuriers connus, qui ont pourtant montré leurs limites dans la gestion du pouvoir dans un passé récent ».

Plusieurs villes ont été désertées par leurs habitants suite à des violences

Le colonel Thomas Mollard, officier de communication français à Bangui, a spécifié que la force française « Sangaris est en soutien de la MISCA [force africaine] qui est leader dans l'opération ».

« Deux avions et deux hélicoptères français survolent la ville depuis 15h », a affirmé par téléphone un habitant de Sibut réfugié en brousse. Ce dernier a précisé que « des éléments de Sangaris et de la MISCA sont à 5 km de Sibut en provenance de Bangui ».

« 99 % de la population » a fui en brousse, a-t-il ajouté, estimant à une centaine le nombre d'ex-Séléka à Sibut.

Une source diplomatique avait expliqué jeudi qu'« il y a eu une redistribution des cartes au sein de la Séléka » depuis la démission contrainte, le 10 janvier, de son chef Michel Djotodia.

En début de semaine, les ex-Séléka, qui avaient pris le pouvoir en mars 2013, ont été évacués des divers camps qu'ils occupaient dans Bangui et re-

groupés dans un camp à la sortie nord de la capitale. Beaucoup ont toutefois préféré fuir la ville avec armes et bagages, sillonnant désormais les routes sans aucun contrôle.

Mais les 5500 soldats de la MISCA et les 1600 militaires français, qui peinent déjà à contenir les violences à Bangui, sont trop peu nombreux pour se déployer hors de la capitale, dans un pays grand comme une fois et demi la France.

Plusieurs villes du pays ont été désertées par leurs habitants suite à des violences, comme Bocaranga (nord-ouest), « une ville fantôme, vide, détruite, pillée », selon Delphine Chedorge, coordinatrice d'urgence pour Médecins sans frontières.

La capitale aussi a connu un regain de violences ces derniers jours.

La Croix-Rouge a déclaré vendredi avoir ramassé « 30 tués et 60 blessés » en trois jours dans les rues de Bangui.

Le chef de délégation international de la Croix-Rouge, Georgios Georgantas, s'est dit devant la presse « extrêmement préoccupé » par la dégradation de la situation dans la ville, soulignant un « niveau de violences sans précédent » depuis début janvier.

Le bilan annoncé pour la capitale est « a minima », puisque de nombreuses familles enterrent elles-mêmes leurs morts ou ne peuvent acheminer leurs blessés à cause de l'insécurité.

La crise est aussi au cœur du 22<sup>e</sup> sommet de l'Union africaine, qui débat à Addis Abeba de l'opportunité de confier à des Casques bleus la mission que la MISCA peine à remplir.

Le commissaire de l'UA à la Paix et la Sécurité, Smail Cherqui, n'a pas exclu vendredi une transformation de la force africaine en force onusienne, tout en affirmant que cela prendrait « au moins six mois ».

Toujours dans la capitale éthiopienne, l'Union européenne a promis 45 millions d'euros supplémentaires d'aide à la Centrafrique. L'UE avait déjà débouqué 150 millions d'euros et approuvé l'envoi d'une force européenne d'environ 500 hommes, qui a reçu l'aval de l'ONU mais n'est pas encore déployée.

Agence France-Presse

## Syrie : régime et opposition restent sur leur quant-à-soi

Après une première semaine de discussions, le régime laisse planer un doute sur leur poursuite

PIERRE TAILLEFER  
RANA MOUSSAOUI  
à Genève

Opposition et régime syriens ont affiché leurs profonds désaccords au terme d'une semaine de discussions à Genève et la délégation du gouvernement a laissé planer un doute sur la suite dans l'intention de consulter Damas.

Pendant ce premier face-à-face d'une semaine depuis le début de la guerre il y a près de trois ans, les deux parties ont campé sur leurs positions, le régime insistant sur le fait qu'il ne voulait pas céder sur la transition politique et l'opposition clamant que Damas était « contraint à négocier » sur cette question centrale.

Ces pourparlers, lancés sous la pression des États-

Unis, alliés de l'opposition, et de la Russie, soutien du régime, devraient reprendre « en principe » le 10 février, selon l'émissaire international, Lakhdar Brahimi, par l'intermédiaire duquel les deux parties ont « dialogué » pour la première fois dans une même salle depuis le 25 janvier.

Alors que ces discussions, souvent stériles, se déroulaient, environ 1900 personnes ont été tuées durant cette période dans les bombardements et les combats dans différentes provinces syriennes, selon une ONG.

Lakhdar Brahimi a affirmé que la conférence dite de Genève II était un « début très modeste, mais c'est un début [...]

sur lequel on peut construire », au cours d'une conférence de presse vendredi.

Relevant « quelques points de convergence » et soulignant que « les deux parties ont pris l'habitude de s'asseoir dans la même pièce », M. Brahimi a toutefois reconnu que « ce fut un démarrage très difficile » et qu'il n'y avait « pas de doute que les positions importantes étaient très éloignées ».

Du côté des États-Unis, un haut responsable américain s'est lui aussi félicité du lancement du dialogue, et a salué la coopération entre Russes et Américains.

« La chose la plus importante est que le processus soit lancé, toute la semaine les deux par-

ties sont restées dans la même pièce, c'est loin d'être anodin », a estimé ce responsable sous couvert d'anonymat.

Bien plus sceptiques, les 11 principaux pays du Groupe des Amis de la Syrie, qui soutiennent l'opposition syrienne, ont accusé vendredi le régime de Damas d'être « responsable de l'absence de réel progrès » et d'avoir pratiqué « l'obstruction », dans un communiqué publié à Paris.

« Nous sommes scandalisés par la poursuite du régime de sa stratégie "mourez de faim ou rendez-vous" qui empêche des centaines de milliers de personnes à Damas, Homs ou ailleurs de recevoir de la nourriture ou des médicaments », ajoute le communiqué.

Agence France-Presse

## Nucléaire iranien : rendez-vous le 18 février

Munich — L'Iran et les grandes puissances reprendront le 18 février à Vienne les discussions pour conclure un accord global sur le programme nucléaire de Téhéran, a annoncé vendredi la chef de la diplomatie européenne, Catherine Ashton. La décision a été prise à l'occasion d'une rencontre

entre M<sup>me</sup> Ashton, qui mène les négociations pour les grandes puissances, et le ministre iranien des Affaires étrangères, Mohammad Javad Zarif, en marge de la Conférence sur la sécurité de Munich. « Nous avons eu une réunion vraiment intéressante. L'avancée la plus importante est que nous sommes tombés d'accord pour mener les discussions le 18 février au siège de l'ONU à Vienne », a indiqué M<sup>me</sup> Ashton dans un court communiqué.

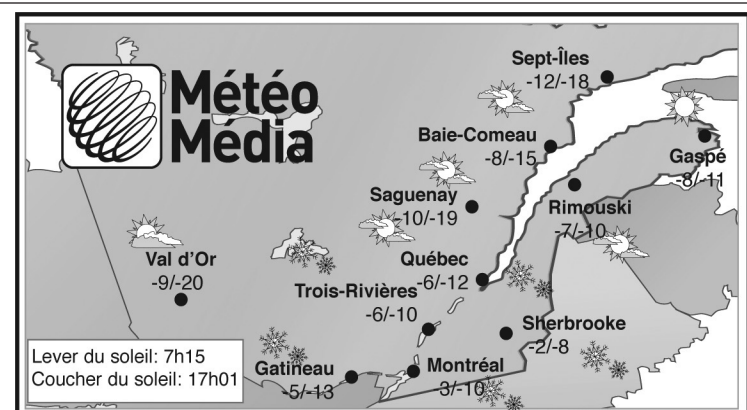
Agence France-Presse

Vous avez des droits nous pouvons vous aider

Yves Ménard  
Avocats inc.

514.861.0469

menardavocats.com



Canada	Auj.	Demain	Le Monde	Auj.	Demain
Edmonton	Var -10/-15	Var -10/-20	Londres	Sol 9/5	Sol 10/6
Moncton	Sol -2/-4	Mel 4/-12	Los Angeles	Sol 18/6	Sol 16/9
Saint-Jean	Sol -1/-3	Plu 4/-14	Mexico	Sol 24/7	Sol 24/8
Toronto	Nei 1/-13	Var -3/-13	New York	Ave 5/3	Nua 8/0
Vancouver	Nei 4/0	Var 5/-2	Paris	Ave 9/4	Sol 9/3
Winnipeg	Var -18/-24	Sol -17/-26	Tokyo	Plu 8/6	Var 14/6

Montréal	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi	
Aujourd'hui	-3	-10	-1/-14	-8/-14	-6/-11
Faible neige, pdp 80%	Averses de pluie ou de neige, pdp 80%	Quelques flocons, pdp 40%	Généralement ensoleillé.	Ciel variable	
Québec	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi	
Aujourd'hui	-6	-12	-1/-17	-10/-16	-9/-14
Quelques flocons, pdp 40%	Neige, pdp 40%	Quelques flocons, pdp 90%	Passages nuageux.	Ciel variable	
Gatineau	Ce soir	Demain	Lundi	Mardi	
Aujourd'hui	-5	-13	-4/-16	-8/-15	-6/-12
3 à 5 cm de neige, pdp 90%	Faible neige, pdp 90%	Quelques flocons, pdp 40%	Généralement ensoleillé.	Ciel variable	

Soyez au courant des temps qu'il fera dans 14 jours.

Consultez la tendance 14 jours.



# LES PETITES ANNONCES



DEMEURES, OCCASIONS D'AFFAIRES ET LIEUX PRIVILÉGIÉS

petitesannonces@ledevoir.com

514.985.3322 1 800 363.0305

# CHARME & PRESTIGE



**UNIQUE**

**FACE PARC OUTREMONT  
OUTREMONT**

**1275 St-Viateur - 3 150 000 \$**  
Résidence prestigieuse et luxueuse en parfait état, composée de 2 maisons : la principale avec 6 chambres et le « coach house » avec 2 chambres. Au total 17 pièces. Face parc Outremont. Garage double, stationnements multiples.  
MLS # 979 3942

**JARDIN CÔTÉ SOLEIL  
HAUT OUTREMONT**

**79 Courcellette - 1 549 000 \$**  
Cottage détaché - Terrain côté soleil, propriétés bien entretenues, située près HEC, hôpitaux, métro, transports, services, etc. Libre pour occupation rapide.  
11 pièces dont 6 chambres, 2 salles de bains, 1 salle d'eau.  
MLS # 117 369 56

**VISITE LIBRE  
DIM. 2 FÉV - 14 À 16H**

**COTTAGE DÉTACHÉ  
PRÈS PARC OUTREMONT  
OUTREMONT**

**250 Bloomfield - 2 049 000 \$**  
Grand cottage alliant classe, beauté et style, au cœur d'Outremont entre Laurier et parc Outremont. 12 pièces dont 5 chambres et 3 1/2 s/bains. Terrain 6 402 p.c., côté soleil.  
2 garages, 4 stationnements.  
MLS # 985 2326

**DUPLIX**

**PRÈS DE BERNARD  
OUTREMONT**

**636-38 Davaar - 1 489 000 \$**  
Magnifique duplex détaché en parfait état.  
Charme, fenêtres, boiseries et planchers d'époque.  
2 garages et 1 stationnement.  
MLS # 204 420 03



**CHARLOTTE  
MICHAUD**  
514-894-0866  
courtier immobilier

**VISITE LIBRE  
DIM. 2 FÉV - 14 À 16H**

**NOUVEAUTÉ  
OUTREMONT**

**835 Davaar - 465 000 \$**  
Condo absolument ravissant ! Cuisine et s/bains rénovées au goût du jour. Planchers bois franc neufs. 7 pièces dont 3 chambres. 2 balcons, stationnement extérieur.  
MLS # 119 637 07

**RÉNOVATION SUPÉRIEURE  
OUTREMONT adj.**

**2620 Côte-Ste-Catherine - 599 000 \$**  
Très beau haut duplex près HEC, Ste-Justine, etc. Rénové de qualité, au goût du jour. Aspect classique conservé. Entrée privée, balcon et grande terrasse. Très clair, 7 pièces dont 3 chambres. Garage, stationnement extérieur.  
MLS # 915 0377

**VENDU**

**CÔTE-DES-NEIGES**

**3285 Jean-Brillant - 399 000 \$**  
Ravissant condo face au HEC/Décéles, près métro, parc, magasins, restos, etc.  
Rez-de-chaussée, 2 chambres, 2 s/bains, joli balcon. Garage.

**NOUVEAUTÉ  
MILE-END**

**5107 Jeanne-Mance - 324 000 \$**  
Beau condo, 2e étage dans immeuble et emplacement convoités près Laurier ! 4 pièces dont une grande chambre. Très clair, planchers chêne. Cuisine rénovée. Balcon. Stationnement loué 105 \$ / mois.  
MLS # 161 927 22

**26 ANS  
à être heureuse  
de vous servir**

**VOIR NUMÉRIQUE  
DU SAMEDI**

www.charlottemichaud.com  
groupe sutton-immobilia inc.  
agence immobilière 514.272.1010

**ST-URBAIN-PREMIER**

Domaine de rêve, spacieux, 5000 p.c. hab., 11 ch., 6 s-bains, 2 s-eau. Construction impeccable, terrain 53 000 p.c. boisé, à 30 min. de Montréal. Possibilité foyer d'accueil. Du rêve à la réalité !

**MYRIEM  
GUERROUMI**  
514 972 8407  
Ctr immobilier agréé,  
www.myriem-g.com

**MAURICIE - SAINTE-THÈCLE - ROUTE 153**

Grande maison attenante à une forêt privée mixte de 60 acres, gar. détaché double, const. 1976, terrasse, spa, beaucoup d'inclus. Idéal pour la randonnée, le ski, l'équestre, la raquette. Possibilité d'exploiter une petite sucrerie de 600 entailles, de construire une écurie, un manège et un enclos équestre. À quelques km. des sentiers régionaux équestres, Vtt, motoneige, Zec, lacs et rampe de mise à l'eau. 2 kilomètres de St-Tite.

**CONTACTEZ M. TESSIER 418 365-0219 OU 418 365-0788**

**CITÉ-JARDIN  
TERRASSE MAISONNEUVE**

Cottage détaché. 15 pièces, 5 c.c., 3 1/2 s. de b., terrain 26 500 p.c. Solarium 4 saisons. Aire habitable : 3200 p.c. Visite sur-rv. 2 700 000 \$

**DUPROPRIO#392448 514 259-2099**

**BOLTON OUEST**

LA CAMPAGNE à son meilleur. 68 acres de beauté, ruisseau, grand étang pour la baignade. Long chemin d'entrée sinueux menant à la résidence de 6 ch., dotée de grands espaces pour la réception, et une vue formidable surplombant le lac Brome à l'ouest. 1 075 000 \$

EN CONSTRUCTION MAINTENANT

*Centre de villégiature unique !*

**WHITLOCK WEST  
Hudson, Québec**

(450) 458-5688 • www.whitlockwest.com

**HOMA**

Lumineux condo 1385 p.c., 2 c.c., plafonds de 11 pi, murs de brique sur 2 faces, cuisine centrale, grande terrasse, 2 rangements, stat. À 6 min, des métros Viau et Pie IX, 2 min, du Marché Maisonneuve. À prox. du Parc olympique et du jardin botanique. Possibilité d'occ. rapide. 390,000\$

**Duproprio.com/482778**  
514-947-1072 (Pour rendez-vous)

**LAC BROME**

POUR AMATEURS DE LA VIE VILLAGEOISE - Non loin du centre de Knowlton et des plages du lac Brome, dans un voisinage de belles propriétés, vous trouverez la maison idéale. 4 ch., dont deux au rez-de-chaussée avec suites. Jardin privé, vue pastorale. 439 000 \$

**LOIS HARDACKER 450 242-2000**  
www.loishardacker.ca  
Ctr. imm. Agréé. Royal LePage Action, Agence Immobilière

OBTENEZ L'INSCRIPTION DE VOS VISITES LIBRES DANS NOTRE RUBRIQUE DU VENDREDI POUR SEULEMENT **995\$** + TX DE PLUS

## CHARME & PRESTIGE

Que ce soit un milieu urbain ou champêtre, la beauté est près de vous !

**BOLTON-EST - Cantons de l'Est**

Maison neuve contemporaine de 2,400 p.c. sup. totale sur 2 étages. Garage int. simple au r. de c. 4 acres de terrain boisé, 3 c.c., 2 s.de b, plancher chauffant, finition luxueuse. Vendu par l'entrepreneur général. Voir Kijiji # 559499401.

**Vicky (450) 517-3663  
ou Normand (450) 780-8657**

Consultez notre section vin

LE DEVOIR.com /vin

